Jedesmal ein kleines Ereignis für die Ottobeurer war das Abfischen und Säubern des Mühlbaches im Konventgarten. Im Fischregister von 1761 ist der Vorgang genau beschrieben:

Unterhalb der Oberen Mühle wurden die zwei Wasserfallen gezogen und sogleich Wachen aufgestellt: ein Mann im Konventgarten, einer, der "die Leute aus des Wachsziehers Hof vom Fischen abtreiben" sollte, einer an der Unteren Mühle. Und da die drei Wachen anscheinend noch nicht reichten, patroullierten der Amtsknecht und der Bettelvogt solange am Bach auf und ab, bis er ausgefischt und gesäubert war. (Mit einiger Phantasie kann man sich die Ottobeurer "Saubuebe" vorstellen, die sich einen Spaß daraus machten, ein solches Aufgebot an Wachen zu überlisten!!)

Zweimal fischte der Hoffischer mit zwei oder drei Helfern den Bach ab, von der ersten Falle bachabwärts bis zur Hofmühle, wobei ihm ein paar Buben die Lägel nachtragen mußten. Nach dem zweiten Abfischen durften die Frohner, hier auch "Bachbutzer" genannt, ins Bachbett, und zwei oder drei Klosterbedienstete gingen neben ihnen her um die Fische einzusammeln, die sich "verschloffen" hatten. So genau ging es in Ottobeuren her! Und während sich der Stadtbach in Memmingen jährlich in den Mittelpunkt des Geschehens rückt, da aus seiner "Bachbutzet" der weltberühmte "Fischertag" geworden ist, versteckt sich der Ottobeurer Mühlbach in langen Rohren und die Kinder wissen schon gar nicht mehr, daß er einst am Fuße der Basilika entlangplätscherte.

#### ZULASSUNGSARBEIT

für die erste Prüfung für das Lehramt an Volksschulen 1970/II

von Monika Kuhn

Kleye Ethnymal. Vöbred Tillman Brayer Stadd-a, Lk MM BAUSTEINE ZU EINER GESCHICHTE DER FISCHEREI- UND TEICHWIRTSCHAFT DES EHEMALIGEN REICHSSTIFTS OTTOBEUREN

München, den 9. Mai 1970

INHALT	ite
BINLEITUNG	5
DIE WEIHERANLAGEN UND BÄCHE IM OTTOBEURE	R
GEBIET	
Egg - 7. Lerchenberg - 9. Erkheim - 10. Hl. Kreuz - 11. Ungerhausen - 11. Attenhausen - 15. Frechenrieden - 16. Hawangen 17. Benningen 18. Hofs, Schachen 19. Klessen, Scheggels, Böhen - 21. Engetried, Stain, Ottobeuren - 22. Krebsbach - 23. Westgünz - 24. Schwelk, Ostgünz - 28. Günz - 29.	B
DIE UNDERRICHTE, WIE MAN DIE WEICHER	
BESETZEN, AUCH JUNG VISCH ZIECHEN SOLL	30
Die Ottobeurer Fischereihandschrift Die Ottobeurer Rischereihandschrift und das Münchner Teichwirtschaftsbuch Die Fischregister Der Zyklus der Weiherabfischungen mit Besetzung, Transport und Verbrauch	30 34 37
pro Jahr	38
Weiher Vom Setzling zum Speisefisch	47 52
DER HOFFISCHER UND SEINE LEUTE	58
Vorschriften für die Abfischung Der Hoffischer	58 61
"FISCHER-KÖSTEN" + FISCHPREISE -	
EINNAHMEN FÜR FISCHE - AUSGABEN	68
Die "Fischer - Kösten" des 2. Registers Fischpreise Einnahmen durch Fischverkauf Ausgaben für Fische	68 70 71 72
WAS IST GEBLIEBEN?!	77
Egg 77. Lerchenberg 79. Hl. Kreuz 82. Ungerhausen 83. Attenhausen 84. Frechenrieden 85. Hawangen 87. Hofs, Böhen 88. Schachen 89. Schögglins, Klessen 91. Engetried 92. Stein 94. Ottobeuren 95	•
ANHANG	
DIE KLÖSTERLICHE TAFEL	I
QUELLENVERZEICHNIS	VI
T.TOUR ACTIONER SETCHNIS	XTT

#### EINLEITUNG

Über Wasserarmut kann sich bei uns im Vorallgäu wahrhaftig niemand beklagen: Jahr für Jahr gießt, hagelt, schneit es, was es kann und läßt die Bäche und Flüßchen schwellen. Dieser Reichtum wurde stets gut verwaltet und genutzt. Davon zeugen die Akten und Urkunden über Wasserrecht, Mühlenrecht, Fischrecht, Beständerverträge, Fischwasserregister bis hin zum Lohn der Arbeit: den vielfältigen Speisekarten für die Tafel im Kloster.

Das Ottobeurer Teritorium erstreckte sich vom Höhenzug, der das Memminger Trockental vom Tal der Westgünz scheidet bis ins Schwelk- und Ostgünztal. Die größten Wasserläufe dieser Moränenlandschaft sind der Krebsbach, die Westgünz, die Schwelk und die Ostgünz, die sich in der Günz vereinigen. Das Wasser ist gerade noch so kalt, daß die Bachforelle gedeiht und in geschützten Teichen gerade so warm, daß der Karpfen wachsen kann. 1

Die Fischzucht dieses Gebietes konnte, vielleicht wegen der klimatischen Verhältnisse, nie überregionale Bedeutung gewinnen, deckte aber den eigenen,

Anm.: 1 Vgl. Koch W, Fischzucht: Karpfen ist typischer Flachlandbewohner bis 750 m.

wegen der langen Fastenzeiten hohen Bedarf nahezu. Händler vom Bodensee, die Fellchen und Gangfisch brachten, wurden im Kloster gut aufgenommen. Auf welchem Markt die Stockfische, Platteiß und Heringe eingekauft wurden, läßt sich nicht mehr feststellen.

Anm.: 1 Gangfisch - kleine geräucherte Fische 2 Platteiß kommen auch im Tegernseer Fischbüchlein vor. (auch Blateislen)

DIE WEIHERANLAGEN UND BÄCHE IM OTTOBEURER GEBIET

Weiher und Bäche sind etwas sehr gewöhnliches. Sie sind so selbstve ständlich, daß niemand auf die Idee kommt, sie zu erwähnen, es sei denn, sie werden zum Streitgegenstand, sie werden verkauft oder ein Naturereignis stört den normalen Lauf der Dinge. Aber wie oft kommt soetwas vor? Deshalb kann diese Arbeit nur ein lückenhaftes Bild vermitteln.

# Egg 1

Bei einer Erbaufteilung im Jahre 1385 werden Gehöfte mit der Fischenz in Egg genannt. Davon fallen der Witwe Anna Merzin und ihren zwei Schwägern je ein Drittel zu.

Anna Merzin verkauft ihren Besitz 1398 dem Kloster Ottobeuren unter Abt Heinrich IV.

Aus dem Jahre 1419 ist ein Weiherbauvertrag erhalten:
Hainrich, Vischer von Egge, soll einen "Wigerstall"
am Wiesenbach in Egg bauen und ohne Kosten des
Klosters besetzen. Er, seine Ehefrau Engellin und
deren Bruder dürfen den Weiher nutzen, aber die Fische
sollen ans Kloster verkauft werden. Wird das Wasser

Anm.: Urkunden und Literalien von Egg: Nr.2,3,10, 11,18,19,22,24,25,38,49,61. Die Nummern beziehen sich auf meine Nummerierung des Quellenverzeichnisses.

abgelassen, soll es das Land wässern. Für die ertränkten Mäder sollen jährlich 3 fl gegeben werden. Bei
Vernachlässigung oder Aussterben der Familie fällt
der Weiher dem Kloster zu.

Scheinbar hat sich dieser Weiher bewährt, denn aus dem Jahre 1438 liegt ein neuer Vertrag vor zwischen Abt Johannes mit dem Convent und Ulrich Lang von Bohz <sup>1</sup> mit seiner Ehefrau Engelin. Ulrich Lang soll auf eigene Kosten einen Weiher unterhalb des Weihers von Hainrich Vischer bauen. Die Wiesenbesitzer soll er entschädigen. Bei Ablassen und Ausfischen soll er einen "Dienst nach seinen Ehren" und jährlich 1 fl geben. Nach dem Tod des Ehepaars gehört der Weiher dem Kloster, aber die Kinder der beiden dürfen ihn nützen. Den Sohlenbesitzern von Bohz muß das Wegrecht über den Weiher(damm) eingeräumt werden.

Ein Jahr später liegt ein Vertrag über die Entschädigung für die ertränkte Wiese vor, die der Kirche gehörte.

Diese beiden Weiherbauverträge zeigen die faire Geschäftstüchtigkeit der Ottobeurer Äbte. Sie hatten gegenüber Bürgern und Bauern einen großen Vorteil: Das Kloster überlebte alle, also konnte die wirksame Taktik der Geduld eingeschlagen werden: 1511 gelangten die Weiher in den Besitz des Klosters.

Anm.: 1 Heute Boos

Veit Peter, der Wirt von Egg, seine Frau und Hans Bart waren Abt Leonhart 25 Pf. hr schuldig. Sie traten dafür ihr Fischrecht und ihr Holzlehen in Egg ab.

Unter Abt Leonhart ist Kaspar Fischinger Fischer von Egg. Er muß die Fische ans Kloster verkaufen, Gilt zahlen und die drei Weiher verwalten.

1554 wird von Urban Knapp und seiner Frau ein Gehöft mit Weiherlein verkauft, das Freilehen von Ottobeuren ist.

1572 wird Vetter Leirer als Fischer von Egg genannt.

1586 Selbastian Leyrer bei einem Streit um die
Fischenz mit der angrenzenden Hehrschaft Schönegg,
den der Obervogt Georg von Kaltenthal (Herrschaft
Stain) entschied.

Im 15. und 16. Jahrhundert kommt Egg im Küchenregister vor bei den Kapiteln "Ausgeben umb fisch",
worauf an anderer Stelle eingegangen wird.
1705 nennt das erste Fischwasserregister einen
oberen und einen unteren Weiher in Egg. Das zweite
Register von 1761 nennt dazu einen mittleren.

#### Lerchenberg

Lerchenberg wurde gegen einen Teil von Erkheim von Abt Gordian eingetauscht. 1690 wird ein Weiher ge-

Anm.: Fin dritter Weiherbauvertrag ist nicht vorhanden.

nannt. 1693 liegt der Kaufvertrag vor: Abt Gordian erhält von Junker Johann Wilhelm Scheller ein Viertel des Dorfes Erkheim im Tausch gegen Lerchenberg<sup>1,4</sup> Im Vertrag wird die Größe der Weiher genannt:

Oberweyher haltet 1 3/4 Tagwerk

Unterweyher haltet 4 3/4 Tagwerk

Die Lerchenberger Weiher tauschen 1761 wieder im Fischregister auf.

# Erkheim 3

Im Jahre 1448 wird die Fischenz des Ritters von Rechberg in Erkheim durch die Wiesenwässerung gestört. 1449 streiten aus dem gleichen Grund zwei Memminger Bürger.

1473 fallen zwei Memmingern je das halbe Dorf Erkheim zu.<sup>2</sup> (Mit der Günz-Fischenz)

1617 wird ein Fischgrüblein in Erkheim genannt.

1693 findet der obengenannte Tausch statt

1717 gehört & ein Viertel des inzwischen gebauten Weihers Ottobeuren.

Im Zweiten Fischregister kommen zwei Erkheimer Weiher vor.

Anm.: 1 Bei Peter Blickle wird dieser Tausch nicht berücksichtigt. Nach ihm kann es sich nur um 1/8 des Dorfes handeln Vgl S 169. 2. Vgl. Blickle s 168 3 Q Nr. 27, 32, 70. 4. Q Nr. 15, 69, 71

### Heilig Kreuz oder der Unterwesterheimer Weiher

1520 verkauft Anthoni Teifel von Memmingen seinem Sohn seine Rechte, darunter sein Fischwasser in Westerheim, das dem Armen Kaplan in Memmingen zinsbar ist.

1531 wird ein Weiher der Satelerin von Memmingen genannt, darunter eine Fischgruße, die nicht erweitert werden darf. Sie gehört einem gewissen Bilinger. 1539 wird die Wasserführung der Günz und eines Baches in Unterwesterheim festgelegt.

In beiden Fischregistern kommt der Heilig Kreuz-Weiher vor.

# Ungerhausen<sup>2</sup>

Aus dem Jahre 1447 liegt eine Klage vor, daß der Weiher die Memminger Spitalwiesen überschwemmt.

1470 streitet die Bauernschaft von Ungerhausen mit Caspar Tüffel von Memmingen um das Wegrecht über den Weiher. Auf dem Damm wird ein Weg angelegt. Der umstrittene Ort heißt Weiherwinkel.

1489 kommt es zum Vergleich zwischen Abt Niklas und Caspar Teufel. Der Abt sieht die Fischwasser in

Anm.: 1. Q Nr 46, 10. 2. Q Nr. 5, 10, 13, 26, 29, 36, 37, 39, 64, 65, 68

Hawangen und Ungerhausen als feieigen an.

1503 verkauft die Reichsstadt Nemmingen Ungerhausen
seinem Altbürgermeister Jörg Vehlin samt Gericht,
Unterthanen und Fischrecht um 6400 fl. Josef Biechel
verkauft seine auf zehn Jahre verliehenen Teiche.

An Weihern werden genannt der "Weiher ob der Mühle"
und drei Fischgruben. Memmingen behält sich die Zollfreiheit vor.

1511 wird ein Haus zwischen Mühle und Weiherwuhr verkauft.

1594 Verkauft conrad Vehlin Ungerhausen samt Weihern,
Niedergericht, Unterthanen etc an Ottobeuren um 65 000 fl.
Als Grenze zwischen Memmingen und Ottobeuren wird
1606 der Ungerhauser Bach genannt. Auch das Fischrecht im Brunnenbächle hat das Spital von Memmingen.
(1663)

Ab 1753 kommt es in Ungerhausen zu Streitigkeiten wegen der Wiesenwässerung. (Näheres beim Kapitel Krebsbach)

Ungerhauser Weiher. Eine Lokalbesichtigung mit
Michasl Schöllhorn, dem Canzleyverwalter von Memmingen, wird ausgemacht, aus der ein Augenscheinbericht folgenden Inhalts erstellt wurde:

Zugegen waren Gregorius Scherick, der Küchenmeister von Ottobeuren, Meinrad Karl Kolbinger, Canzleyverwalter, Bernhard Fischer, Hoffischer, der Amann und andere Gemeindsmitglieder von Ungerhausen. Vom Oberen

Spital von Memmingen waren der Küchenmeister Augustin Vögele zugegen, Canzleiverwalter Schöllhorn, von Holzgünz der Aman, der Fischer und Gemeindsleute. Der Schaden war durch einen Giß entstanden. Die Mäder und die Fischenz des Spitals unterhalb des Weihers waren betroffen.

Der Graben, der das überschüssige Wasser aus dem Weiher abführte und nach einigen hundert Schritt wieder in die Bachmutter mündete, war auf Veranlassung des Müllers schon vor sechs Jahren an den Hardt hinuntergeleitet worden, da sonst die Mühle bei Güssen und Wasserhochstand nicht mahlen konnte. Im letzten Jahr rutschten bei Platzregen von der Halde Kies und Sand in den Graben, daß das Wasser sich einen neuen Weg suchte und Geröll auf die Mäder schwemmte. Auch hatten die Baurern Wasser abgegraben zur Wiesenwässerung, mit dem Erfolg, daß nun überall Kies und Sand dem Wasser einenneue Richtung gaben. Man kam überein, daß der neue Graben zur Probe gelassen werden solle. daß er aber besonders bei der Halde gut hergerichtet werden müsse um neuen Schaden zu verhindern. Der Aman Johannes Daefele erbot sich, Kies und Sand wegzuführen. Rauh, auß dessen Mad der Durchbruchdes Wassers geschah, sollte das Rinnsal mit dem Geröll, das auf seiner Mad lag, befestigen. Das Wuhr am neuen Graben sollte genügend erhöht werden, auch durfte kein Bewässerungsgräblein abgeleitet werdem. Nützten diese Maßnahmen nichts,

muß das Wasser wieder in den alten Graben geleitet werden. Zur Sicherheit beschloß man noch,
auf den Mädern von Augustin Zedlmayer und Theodor Deckler, durch die früher der Graben quer
hindurchführte, das Wuhr des Baches niedrig zu
halten, daß das Wasser bei einem Guß sich gleichmäßig auf den neuen und den alten Graben verteile.

Am 12.Mai 1764 beklagt sich die Canzley in Memmingen, daß der Schaden noch nicht behoben sei. Inzwischen seien auch noch die Oberholzgünz'schen Mäder betroffen.

Im Oktober schreibt die Ottobeurer Canzley, der Schaden sei nun entgültig behoben.

Aber die Klagen reißen nicht ab. Wie diese Sache endete, verschweigen die Urkunden.

Scheinbar sollte 1793 ein neuer Weiher angelegt werden, denn einige Bauern, denen das neue Weihergrundstück gehörte, melden Ansprüche an. Michael Martin will Ersatz für die jährlich drei Fuder Heu und die zwei Fuder Aumad, die er mit zwei Pferden heimziehen mußte. Hans Jörg Xoxler hat 4 vier bis fünf Fuder Heu eingebracht von der neuen Weihermad und drei Fuder Aumad. Außerdem brauchte er keinen Zaum, da der Weiher die Grenze war. Wenn ihm jetzt ein anderer Platz gegeben würde, wer

sollte den Zaun unterhalten und die Stangen leifern?

Johann Borkeler und Hans Jörg Kaufmann, deren Mäder hinter der von Koxler liegen, wollen das Wasser nicht so nah bei ihren Grundstücken. Als Ausgleich verlangen sie den Viehtrieb von Frühling bis Heilig Kreuzauffindung oder Bartholomä auf den Gemeindetrieb. Was den Bittstellern zuteil wurde, muß unbekannt bleiben.

Der große Ungerhauser Weiher und das Schloßweiherlein kommen in beiden Fischregistern vor.
Auch im Küchenregister sind Lieferungen von
Ungerhausen eingetragen.

# Attenhausen<sup>1</sup>

1407 bekam Konrad Sener ob dem Dorf seinen Beständerbrief ausgehändigt: Er soll einen Weiher
mit Wehr anlegen. Das Kloster stellt ihm hundert
Tagwerker zur Verfügung, vier Malter Roggen und
sechs Malter Haber. Der Weiher soll Sener und dem
Kloster gemeinsam gehören. Eingesetzt werden
sollen Hechte, Karpfen und Schleien. Das Kloster
zahlt dafür 20 fl, die vom Mutzanteil erstattet
werden sollen. Die Hechte sollen eine Spanne
lang sein, Brachsen auch eine Spanne, Schleien
eine Hand lang, die Karpfen jährig. Für Schaden

Anm.: 1. Q Nr. 10, 20, 21, 52

es sei denn bei Krieg, muß Sener aufkommen. Nach zwölf Jahren gehört der Weiher dem Kloster.

1409 stellt sich für einen Schuldvertrag ein Gewährsmann, der als Sicherheit einen Anteil am Attenhauser Weiher und Gut angibt.

1483 wird ein Hanns Beck als Fischer von Attenhausen genannt.

1541 will Endras Widemann, Sohn des Fischers Mang Widemann, die Fischwasser in Attenhausen, Schwelk und Beigäche übernehmen. Er darf seinen Fang nur ans Kloster verkaufen.

Attenhausen wird in beiden Fischregistern erwähnt und im Küchenregister.

### Frechenrieden<sup>1</sup>

Über die Entstehung der Frechenrieder Weiher ist nichts bekannt. 1483 wird eine piscina in Frechenrieden genannt, die einem Conrad Reizner gehört.

1512 hat Hanns Abrell den Wasserzins für Schwelk und Beibäche und Günz mit Beibächen nicht bezahlt. Auf Fürbitten des Pfarrers und seines Vetters wird der Betrag ausgesetzt und die Bäche werden weiter an Hanns Abrell verliehen.

Anm.: 1. Q Nr.8, 10, 35a, 41

Frechenrieden ist im Küchenregister und mit zwei Weihern (großer Weiher und Sackweiher) in den Fischregistern verzeichnet.

### Hawangen 1

1471 unter Abt Wilhelm erklärt sich der Convent winverstanden mit dem Verkauf des Härtl (Hawanger Wald), der Fischenz und der Wässerung von
Hawangen an Caspar Tüffel von Memmingen. Im gleichen Jahr wird bei einem Hausverkauf ein Weiher
als Grenze genannt.

1477 soll die Aichmühle bei Hawangen restauriert werden. Das Kloster stellt Eichenholz und
anderes Holz. Unterhalb der Mühle soll ein Graben
zum Hawanger Weiher geleitet werden. (Der
Krebsbach fließt im Westen des Dorfes, der Weiher
liegt südöstlich.)

1478 begleicht Bürgermeister Vehlin von Memmingen einen Wasserstreit zwischen Wilhelm Vochenzer und Abt Wilhelm. Zwei Teile des Wassers sollen über die Hawanger Mühle fließen, ein Teil in den Weiher des Gotteshauses.

14892 streiten Caspar Tüffel und Abt Niclas.

Anm.: 1. Q Nr. 8, 10, 30, 31, 33, 34, 36, 57, 59, 66. - 2. siehe auch Ungerhausen

Abt Niclas erkennt die Fischwasser von Hawangen und Ungerhausen als freieigen an.

1562 wird die Hawanger Mühle Jakob Schmid verliehen. Dabei wird wieder festgelegt, daß ein Teil Wasser unterhalb der Aichmühle dem Weiher zufließen soll

1567 erhält Phillip Stendlin das Hawanger Fischwasser und die Fischenz, drei Jauchert Acker und viereinhalb Tagwerk Wiese.

1625 will Hanns Leyrer von seinem Vater Martin Leyrer die Fischenz von Hawangen, Krebsbach und Beibäche, drei Jauchert Acker, zwei Tagwerk Mad und das Haus übernehmen.

Hawangen kommt im Küchenregister und in beiden Fischregistern vor.

1799 stellt die Aimüllerin das Wasser und fügt Hawangen Schaden zu.

# Benningen

In Benningen war ein Forellenweiher, der ums

Jahr 1700 angelegt worden sein muß und etwa

1780 wieder aufgelassen wurde, da in ihm nichts
gedieh. Er sollte die forellen aus dem fischreichen Benninger Bach aufnehmen, um weite Transporte zu vermeiden.

### Hofs

Die beiden Hoßser Weiher werden erst 1703 genannt. Im Küchenregister kommen sie noch nicht vor.

# Schachen<sup>2</sup>

1489 kam es zum Vergleich zwischen Abt Niclas und der Herrschaft Theinselberg (Stift Kempten) wonach der Schachen zwar zu Ottobeuren gehörte, den halben Großzehent aber nach Theinselberg liefern mußte.

Im 16. Jahrhundert Bassen sich die Generationen, die den Schachen bewirtschafteten, gut feststellen:

1511 wird er von einer Erbengemeinschaft dem Ottobeurer Amtmann Johann Suter um 270 Pf hr samt dem Bächlein von Niebers herab und der Fischwaid verkauft. Der Schachen ist Erblehen von Ottobeuren.

1524 verkauft Kristina Klötzin, Witwe der Klostersekttärs Johann Suter, mit Einwilligung ihres
Tragers Adam Schlichting an Hans Bichler und
Barbara Ferke den Schachen um 300 Pf hr.
Am 12,2.1542 verkaufen Hans Biler (Bichler) und

Anm.: 1. Q Nr. 10. - 2. Q Nr.10, 40, 45, 53, 58, 60, 63, Register des Schachenhofs, Privatbesitz

Barbara Vörgerin (Ferke) ihrem Tochtermann

Josef Epplin und Agathe Bilerin die Hälfte des

Schachens um 380 Pf.hlr Memminger Währung. Darunter sind Bach, Weiher und Wasserrechte. Das Vorkaufsrecht des zweiten Teils wird den Käufern

zugesichert. Gilt bekommt das Kloster Ottobeuren,
einen ablösigen Zins der Spitalmeister in Memmingen,
und die Peterskirche in Ottobeuren.

1564 verkaufen Josef Epplin und Agathe Bilerin um 458 fl Rh die Hälfte des Schachens mit Haus, Garten, Feldern, Wald, Fischrecht und der Hälfte des Weihers.

1569 kommt der Schachen aus der Hand dieser Familie Biler. Am 31.10. wird er an Michael Zöttler verkauft.

1584 kauft ihn Abt Gallus zurück von Stephan Lays aus Lindau.

1664 gehört er zur Herrschaft Grönenbach (Fugger) 1698 stoßen die Herrschaften Rotenstein, Grönenbach und Ottobeuren in Niebers zusammen.

Der Schachen kommt in beiden Fischregistern vor. 1789 wird er Josef Schnieringer in Bestand gegeben:

- Er soll den Bau erhalten, nichts versetzen oder verkaufen.
- 2. Bis Lichtmeß soll er 1479 fl 18 kr bezahlen
- 3. Statt Steuer, Anlag, Gilt, Bauding und Frohn soll er jährlich 20 fl bar zahlen.
- 4. Alle Kälber müssen dem Küchenmeister gemeldet werden.

- 5. Das Kloster baut zwei oder drei Viertel Lain unentgeltlich an.
- 6. Der Bann und Trieb des Wolfertser Hofs darf nicht benützt werden.
- 7. Die drei Weiher sollen bewahrt und bewacht werden, nichts darf entwendet werden. Dafür darf beim Ablassen der Schlamm auf die Felder geführt werden.

Erdschätz: 400 K

1841 kommt der Besitz von der Familie Schnieringer durch Versteigerung an die Familie Vögele, deren Nachkommen noch heute auf dem Hof sind.

### Klessen und Scheggels (Schögglins)

Klessen kommt nur in den beiden Fischregistern vor. Auch Scheggels wird sonst nirgends genannt.

# Böhen<sup>1</sup>

Von Böhen sind zwei Urkunden aus dem 16. Jahrhundert erhalten, die eine Fischgrube nennen:
1537 fällt das Günzfischwasser und die Fischgrube
am Kirchweg, Eigentum des Heinrich Härlins, Cristan Rapp und Hans Langeneck zu wegen verfallener

Gilt und Zins.

Am 3.5.1540 wird Ludwig Widemann mit der Taverne, der Metze, Bachen, Fischwasser und Fischenz (Günz und Rostbächlei) beliehen.

1705 kommen zwei Wieher im Fischregister vor, 1761 drei.

#### Engetried

Engetried wurde 1466 von Abt Wilhelm an Hans von Stain verkauft. Beim Verkauf der Herrschaft Stain, die Kempten und Ottobeuren sich teilten, kam es zurück an Ottobeuren.

Vier Kleine Weiher werden im Fischregister von 1761 genannt.

# Stain<sup>1</sup>

1448 verkaufen zwei Memminger Bürger den Burgstall und zwei Weiher an Hans von Stain. Ebenfalls beim Kauf von 1757 kamen sie an Ottobeuren. Schon im 16. und 17. Jahrhundert wurden Überschüsse an Fischen nach Ottobeuren verkauft.

#### Ottobeuren

1592 werden der "Siechenweiher", der "Sauweiher" und der "Neue vom Thor" im Küchenregister genannt

1706 kommt der Thorweiher, der Küefferweiher, der Sauweiher, der St. Ulrichsweiher, die obere Grub, die untere Grub und die Gartengrub vor.

1761 werden nur noch der Küefferweiher und der Neue Weiher nebst dem Beamtenhaus benannt.

# Der Krebsbach

1489 Abt Niclas sieht den Krebsbach zwischen Hawangen und Ungerhausen als freieigen an.

1503 J. Vehlin kauft Ungerhausen und damit das Fischrecht.

1567 Phillip Stendlin ist Beständer des Baches in Hawangen.

1594 kauft Ottobeuren Ungerhausen mit der Fischenz.

1625 ist Hanns Leyrer Fischer von Hawangen.

1753 wird die Wasserhöhe im Krebsbach durch Fallen und Fachbäume neu geregelt:

Josef Wertz und Josef Nägele berichten über die Ableitungen vom Krebsbach in Ungerhausen:

Der Wirt hat den Bach so gesperrt, daß nur eine halbe Mühle betrieben werden könnte. Er führt das Wasser über seine Mad und leitet es bei Martinsfischler zurück in den Bach. Johann Mayer, Aman, fängt es wieder auf. Über die Fallen fließt so

Anm.: Q Nr.16, 33, 37, 57, 59, 66

viel, daß ein dreiviertel Mühlgang betrieben werden könnte. Josef Nägele hat den Bach mit einem Brett versperrt. Soviel läuft darüber, daß ein Mühlgang betrieben werden kann.

Aber nicht nur in Ungerhausen ist man mit dem Lauf des Krebsbaches unzufrieden. Präfekt Kolbinger von Ottobeuren, Allexander Lerchenmiller von Unterwesterheim, Christoph Fischer, Hoffischer von Ottobeuren und Johann Brenner, Fischer von Hawangen regeln die Angelegenheit:

Bei der Hornungsmad (?) sollen die Fallen eineinhalb Schuh breit und drei Zoll über den gemeinen
Wasserstand ragen. Georg Diepolder soll einen
Fachbaum, drei Zoll über dem Wasserstand, errichten. Anton Barbus, der Wirt von Hawangen, soll
Fallen oder einen Fachbaum errichten. Das Schreiben endet mit der Überlegung, ob die Wiesenwässerung nicht auf Sonn- und Feiertage beschränkt werden soll, da die Bachmutter für Fische genügend
Wasser führen müsse.

# Die Westgünz<sup>1</sup>

1380 wird vom Kloster Günzegg mit den zwei Quellbächen der Westgünz verkauft.

Anm.: Q Nr. 14, 17, 38, 43, 44, 47, 48, 50, 51, 67

1463 Nach mehreren "Irrungen" zwischen Abt
Wilhelm und den Bürgern von Ottobeuren kommt
ein Vertrag zustande, der unter anderem jedem erlaubt, von der Oberen bis zur Unteren Mühle
zu fischen, aber nur mit der bloßen Hand und nur
zum eigenen Bedarf. Außerhalb des Ortes durfte
im Laim- Fröhlins- und Gaisbächlein gefischt
werden.

1468 kommt Günz mit Gericht und Fischenz an Ottobeuren.

1510 entschädigt Abt Leonhart zwei Ottobeurer
Bürger für das Fischrecht ober und unter dem
Markt. Er zahlt Jerg Tüffeln 45 Pf hr , Ludwig
Tüffeln 36 Pf hr, räumt beiden ein Haus mit Garten
im Oberen Markt ein, an der Breitseite des Klosters.
Aber Hainrich Wolff soll in diesem Haus bis an
sein Lebensende das Wohnrecht haben. Jerg Tüffeln
behält sich die Nutzung des Rohrbaches auf Lebzeit und ohne Zinsreichung vor.

1521 verkauft Clas Stübel, der Fischer von Günz, seine Rechte(Fischwasser Günz, Lehen von Ottobeuren) an den Erkheimer Jörg Schmid erblich für 110 fl Rh. 1533 wird bei Lauben für Wassernotzeiten eine Sonderregelung getroffen, daß die Wiesenwässerung des Fischbestand nicht gefährdet.

Anm.: 1. Feyerabend, Bd II, s 673

1537 wechselt die Fischenz in Böhen wegen Giltund Zinsverfall auf cristan Rapp und Hans Langeneck.
1539 wird in Unterwesterheim die Wasserführung
der Günz neu geregelt (Fischwasser des Memminger
Kaplans)

1540 bekommt Ludwig Widemann die Fischenz in Böhen.

1672 nimmt die Günz in Rummelzhausen einen neuen
Lauf. Der Markstein, der die Fischwasser von Ottobeuren und vom Hochspital Memmingen scheidet,
wird nach einem Augenschein im November neu errichtet. Zugegen waren: P.Bonifatius Cathan, Küchenmeister, Hans Jacob Mayr, Canzlist, Caspar Byrer,
Hoffischer, Hans Sommergloster, Jäger von Ottobeuren. Vom Spital waren gekommen: Herr Anthonius
Butz, Hofmeister, der Canzleischreiber und der
Aman von Unterholzgünz.

1745 fischt Jörg Rogg von Rummelzhausen im jenseitigen Fischwasser. Der Ottobeurer CanzleyVerwalter Kolbinger schreibt dem OberhospitalsCanzleyverwalter, daß Rogg bereits auf den nächsten Verhörstag zitiert sei und gegen ihn mit
"gehöriger Ahndung" verfahren werde.

1747, am Sonntag, den 16.4. um ein Uhr, passiert wieder ein Frevel, allerdings auf der Ottobeurer Seite.: Zwei Lausbuben, der Hauptmannssohn Franz Joseph Königsberger und der Sohn des Cäpeler Bauern Hans Jörg Schindele, haben sich vom Hof-

fischer beim Fischen mit Schlaufen erwischen lassen. Strafen werden angedroht. Der frevel soll zur Warnung aller gehörig gebüst werden. Aber Gott sei Dank, die beiden Knaben zeigen sich reuig, Des Hauptmanns Ehewirtin tut den Gang zum Herrn Kanzleiverwalter in Ottobeuren und entschuldigt sich für ihren mißratenen Sprößling. Also läßt man's diesmal mit "Abbitt loco satisfactionis" bewenden.

Diese beiden Fälle von Fischfrevel sind die einzigen, die in den Urkunden verzeichnet sind. Ob die Gotteshaus- Unterthanen wirklich so brav waren oder ob nur keine Belege ihrer Übeltaten im Bezug auf Fische mehr da sind, läßt sich nicht mehr feststellen.

1750 muß ein Schadhafter Abfall bei Lauben repariert werden. Der Fischer von Günz, Daefele, erstattet Anzeige im Kloster, da die Günz umgeleitet werden muß.Daefele, Zimmermeister Michael Klein von Ottobeuren<sup>1</sup>, der Gotteshausfischer und der Pfostenmacher von Hawangen machen eine Lokalinspektion und melden im Kloster, daß der Fischbestand durch die Umleitung keinen Schaden erleiden würde. Trotzdem machen sich noch der Herr Küchenmeister Pater Leander und Canzleyverwalter Kolbinger auf

Anm.: 1. Michael Klein ist der Erbauer des Kirchendachstuhls in Ottobeuren)

den Weg und halten für besser, daß die Günz nach Osten abgeleitet wird, bevor sie die letzte große Biegung zum Abfall anläuft, denn dort sind Gumpen und Tiefen, in denen die Fische einen guten Stand haben. Bei dieser Gelegenheit sollen die Säulen die die Fischwasser von Ottobeuren und Lauben trennen, repariert werden.

### Die Schwelk<sup>1</sup>

1512 Hans Abrell von Frechenrieden behält trotz des verfallenen Wasserzinses auf Fürbitte des Pfarrers die Schwelk und ihre Beibäche als Lehen. 1528 wird eine Sägmühle in Attehhausen erbaut. 1541 wird endras Widemann Beständer der Schwelk in Attenhausen.

# Die Ostgünz<sup>2</sup>

1448 4448 verkaufen zwei Memminger Bürger An Hans von Stein den Burgstall und einige Weiler. Die Fischenz in der Günz behalten sie sich vor.

1448 Die Günzfischenz in Erkheim des Ritters von Rechberg wird durch Wiesenwässerung gestört.

1512 Hans Abrell behält die Günzfischenz in Frechenfieden(vgl. Schwelk)

1584 Die Steiner Günzfischenz wird einem Wirt verliehen. Dabei werden die Kaufpreise für die

Anm. 1. Q Nr.41, 45a, 52. - 2. Q Nr. 27, 28, 41, 62, 73.

#### Fische Ausgemacht:

Grundeln, Pfrellen(Forellen?) und Aschen kosten pro Pfund drei Kreutzer, Grätfische zum Braten pro Pfund zwei Kreutzer.

1763 wird Lionhardt Hegg von Sontheim im Hause des Gerichtsknechts ind Gefängnis gelegt wegen Anmaßung und Beleidigung. Er hat unter anderem Fische außerhalb des Ottobeurer Gebiets verkauft. Auf Fürbitte seiner Hausfrau wird er wieder auf freien Fuß gesetzt.

### Die Günz<sup>1</sup>

1672 ist der Markstein zwischen Egg und der Herrschaft Schönegg in die Günz gefallen. Nach mißtrauischem Hin- und Her wird er wieder aufgerichtet. DIE UNDERRICHTE, WIE MAN DIE WEICHER BESETZEN, AUCH JUNG VISCH ZIECHEN SOLL. 1

# Die Ottobeurer Fischereihandschrift<sup>2</sup>

Im Ottobeurer Archiv liegt ein altes Schulheft aus des Gotteshauses Schulanstalt. Es ist wohl in der eigenen Werkstatt gebunden; darauf läßt der einst grün übermalte Pergamenteinband schließen, der früher einmal eine musikalische Handschrift war. Drei viel zu dicke Lederbändchen halten die sechs Bünde starkes Papier mit je zwei Dpppelblättern zusammen. Im Jahre 1549 ließ der Frater Balthasar Mayrsein Schulheft liegen, nachdem er eine Regula darin verfaßt hatte.

Etwa zehn Jahre Später suchte Jemand ein geeignetes Heft, um eine Memminger Verodnung darin aufzunotieren. Er fand das Schulheft, drehte es um und schrieb von hinten herein.

Der nächste Schreiber war so freundlich, die Jahreszahl aufzuschreiben: 1568. Er schreibt Löhne auf in dem Heft.

Nach einem leeren Blatt folgt in einer feinen Schrift mit ausladenden Ober- und Unterlängen

Anm.1. Titel der Ottobeurer Fischereihandschrift 2. Q Nr.74

"Die underrichte, wie man die weicher besetzen, auch jung visch ziechen soll".

Dieser Text wird wörtlich zitiert, soweit er entzifferbar ist, denn er stellt das Ottobeurer Wissen um die Fischzucht klar zusammen<sup>2</sup>:

Die underrichte, wie man die weicher besetzen, auch jung visch ziehen soll

- Item Jung visch zuoziechen, soll man in ein Weycher von 3 Tagwerckh han 12 leichkarpfen und nemblich 3 Rogner, 3 laimer und 6 Minchner<sup>3</sup>
- 2. Item in ein kleine gruob soll man nemen ein Rogner, ein laimer und 2minchner.
- 3, Item die Laichkarpfen so man laimer nent sind auch minchner. Ir milch ist laimfarb, die anderen minchner karpfen Haben weiß milch.

  So gibt ein laimer Karpf als vil visch als zween milcher(.) sindt fast guet neben den minichern einzuosetzen. So ist ein Rogner Karpf vast genug under 3 milcher.
- 4. Item so man die Weyer od gruob anlassen will, darin man die laimkarpfen setzen will, soll zuvor darin etwas verbrennt werden, als, stroh,

Anm.: 1. Die Benützung des Heftes kann nicht bewiesen werden, ist aber in dieser Reihenfolge wahrscheinlich.— 2. Die Nummerierung ist von mir beigefügt. — 3. Daß der erste Buchstabe bei "Minchner" M ist, kann nur aus zwei weiteren Wörtern mit diesem Anfangsbuchstaben erschlossen werden: "in dem ersten Schein des .aiens" Abschn. 5 und soll man besetzen im april, so der . on am gresten" Abschn. 13

- Holz, od weniger Karpfengeil, das sy desto lieber leichen.
- 5. Item die Laich Karpfen soll man in den Weyer od gruob setzen. In dem ersten schein des mayens. Wo aber spattr Jar. Im ersten Schein des Brachmonats, so ist es Zeit genug, dan ein Jeder karpff laicht erst Im Brachmonat.
- 6. Item der laich, so in dem Weyer od gruob
  auff steht, soll man im Herbst od frieling
  vischen auch thailen, in 2 od 3 gruoben.

  Damit Ir nit zviel übereinander, so nemen sy
  in einem Jar mehr zuo, als sonst In 2 Jaren.
- 7. Auch soll man die Laichkarpfen von dem laich han.
- 8. Item so man die Weyer mit Karpfen besetzt.

  Im Herbst vischet, soll man die uber Wintter
  bis an frieling od lassen ligen so trucknen
  sie aus und erst am frieling lassen anlauffen
  und nemblich die Weyer nit übersetzen und sich
  fleissen neuer Setzling was 2 Jaren alt sein,
  am bösten dah 3 milichner grosse od uffs lengst
  3 Jar alt.
- 9. Item den Weyern ist vast guet, daß mans den Wintter (h) od lass ligen und zunoraus was altte Weyer sindt.
- 10 Item In einem Weyer , darein man 2000 setzling setzt, mag man mit Habern od gersten lassen

beseen. geringsrumb am randt ungenärlich ein schrit od 2, bis In 3 wie das wasser anstoßset. darin muoß man zuvor mit der egeken und wo man mit der egeken nit hinkhan, mit einem rechen erdtreich auffziechen, und darnach den haber od gersten darein seen, und als dan mit einer egeken od rechen und zuoziechen. so wechst ungenorlich In 4 od 5 wuchen ein groß einer halben od gantzen Span hoch eh und d Weyer gar anlaufft. und so der Weyer vol wirt . so bedeckht er den saumen od gres . so nimbt d Jung visch ds gres mit sampt dem kernle aus dem Erdreich an sich und legt sich darein . dan ein Jeder kharpffen nimpt sein Speis am randt . und nit In d dieffe und mitten deß Weyers.

- 11. Item zuo einem solchen Weyer braucht angenärlich<sup>1</sup> 4 schaff od seckh gersten od haber und
  gersten wor besser dem visch , wechst aber nit
  gern in Weyern, die an rand nass seindt . d'
  Halb man haber nemen muos.
- 12. Item so wechst auch kein Kharpf im Wintter mag man vil setzling , Jn einer gruob od weyer beyeinand lassen gehn. aber Im frieling soll man sie thailen als obgemelt.
- 13. Item Weyer soll man besetzen Im April so der Mon am gresten. als 4 In 5 tag vor dem brach.

Anm.: 1. Der Schreiber scheint n und v zu verwechseln.

Danach folgt in anderer Handschrift eine Bemerkung, die unlesbar ist.

# Die Ottobeurer Fischereihandschrift und das Nünchner Teichwirtschaftsbüchlein

Angenommen, diese Aufzeichnungen stammen aus dem siebten Jahrzehnt des 16. Jahrhunderts, so bietet sich als Vergleich das Münchner Teichwirtschaftsbüchlein von 1601 an.Die einzelnen Punkte der Ottobeurer Schrift sollen im folgenden den entsprechenden Punkten der Münchner Schrift gegenübergestellt werden.

#### Ottobeuren

- Auf drei Tagwerk
   zwölf Laichkarpfen Rogner, 9 Milchner
- 5. u. 13. Laichkarpfen (3. To win ersten schein des im From Maiens" oder "im eresten sechs sten Schein des Brach-zwischmonats aussetzen. Im He Setzlinge bei Vollmond Mond.

Laichkarnfen

im April - Iuni

#### München

20 Laichkarpfen, halb Rogner,
halb Milchner. Im 2. Teil:
mehr Milchner als Rogner.
(3. Tēil) Besetzung der Teiche
im Frühjahr: fünfter oder
sechster Tag des Neumonds
zwischen Fastenzeit u. Ostern.
Im Herbst: bei abnehmendem

Auf zwei bis drei Tagwerk

Anm.: 1. Genaue Beschreibung des Münchner Teichwirtschaftsbüchleins bei Koch, W., Altbayrische Fischereihandschriften

#### Ottobeuren

6. Den "aufgestandenen"

Laich in 2 - 3 Gruben

teilen, dann wächst

er wie sonst in

zwei Jahren.

#### München

St. Michaelsoll die Brut in
Behältergruben mit frischem
Zulauf getan werden. Wo Gruben
fehlen, sollen sie bis zur Karwoche
und Länger bleiben.

Aussetzung: 4-5 Schock auf ein Tagwerk. Nicht in Hechtteiche! Teil 2: 200 Schock auf 20 Tgw

- 7. Laichkarpfen nach Eiablage wegfischen
- Laichkarpfen nach Eiablage wegfischen (Teil 3)
- 8. Teiche im Winter,
  falls sie abgefischt
  wurden, brach liegen
  lassen. Warnung vor
  Überbesetzung
- Kälte zieht Säure aus dem Boden Weiher bis 10 Tgw jährlich im Winter trockenlegen erspart Sömmerung.
- 9. Alte Weiher sollen im Winter trockenlie-gen.
- Alte Weiher müssen alle 2-3
  Jahre gesömmert werden.
  Trockenlegen im Winter erspart
  viele Sömmerungen.
- 10 u. 11 Weiher für
  2000 Setzlinge
  sollen am Rand mit 23 Schritt Haber od.
  Gerste besät werden.
  Vorher soll geeggt
  werden. 4-5 Wochen
- Bei Sömmerung soll Getreide gepflanzt werden. 3.Teil: Schafe sollen weiden u. Vieh, Wicken, Haber, arweiß u. Gerste säen. Der ganze Weiher soll geeggt

werden.

#### Ottobeuren

#### München

nach dem Säen soll der Weiher anlaufen.

Pflanzen als Unterrung

Die Fische nehmen die Belaubte Bäume als Unterschlufp bei Unwetter schlupf und als Nah- keine Zufütterung, nur fette Erde, Schafmist, Kot im Sommer einwerfen.

Nahrung nehmen.

Fische sollen am Rand Fische sollen in der Tiefe Nahrung nehmen.

Karpfen wachsen im Winter

12. Karpfen wachsen im Winter nicht deshalb können viele Setzlinge in einer Grube sein

nicht Wegen Sauerstoffmangel nicht zu viele Setzlinge in einer Grube.

Dieser Vergleich zeigt, wie eigenständig die Erfahrungen der Ottobeurer Hoffischer waren, und daß ihr Wissen dem des Münchner Schreibers nicht nahe nachstand. Zwar beschreibt der Ottobeurer Schreiber nicht die Befruchtung, wie der Münchner. Aber er beschreibt eine besondere Karpfenart, den "Laimer". Ob das Verbrennen von Holz, Stroh und"Karpfengeil" Aberglauge ist oder Teichdüngung, darüber läßt sich streiten.

## Die Fischregister

Im 18. Jahrhundert wird zweimal der Versuch unternommen. Fangergebnisse und Weiherbestzungen schriftlich festzuhalten. Nur wenige Jahrgänge sind konsequent durchgeführt. Einzelne Eintragungen sind vergessen, auch widersprüchliche Angaben werden gemacht. Trotzdem geben die Fischregister ein gutes Bild von der Weiherbewirtschaftung, wenn man die Texte in Tabellen aufschlüsselt. 1705 wurden siebenundzwanzig Weiher vom Kloster selbst bewirtschaftet, 1758 neunundzwanzig. Wahrscheinlich sind es sogar noch mehr gewesen, denn in den Registern stehen auf manchen Blättern nur die Überschriften: "Bühelweiherle" Weiher drei zu Böhen". "Brüechlins" Gefischt wurde alle zwei bis drei Jahre. Setzlinge gewann man aus den eigenen Anlagen. Zwischen Jahrgangsklassen wurde nicht unterschieden. Setzlinge wurden in eigenen Teichen gezüchtet, dann aber sofort in die großen Weiher verschickt. Bei der Absischung der großen Weiher wurden die "Essische" nach Ottobeuren mitgenommen, die kleineren zurückgelassen oder in einen anderen Weiher transportiert. Die Fischgruben dienten der Aufzucht oder als Behälter für den Winter,

### Der Zyklus der Weiherabfischungen mit Besetzung, Transport und Verbrauch pro Jahr.

## 17061

gef.:	Clessen	Frecl	n gr	Frech	Sa	Ungerh	
bes.:	Sauw. Garteng	Frech sa r Grube		Attenh.		Frechsa Grube	
gef.:	Egg o	Egg u	н1.Х	Hof	Guet	Scheg	
bes.:	Ungerh	Ungerh	Egg Thorw	Frech	Frech	Clessen	
gef.:	Thorw	Küeffer	Sauw	Garten	gr Beni	nb	
bes.:	Attenh				Benn	a₩	

Verzehr: 1200 Karpfen, 100 Hechte, 150 Forellen

72 Orfen

Umbesetzt: 1848o Karpfen, 710 Hechte, 1000 Forellen 1200 Orfen

Anm. Abkürzungen: gef. = gefischt, bes. # = besetzt Attenh.=Attenhausen, Frech gr.= Frechenrieden großer Weiher, Frech Sa = Frechenrieden Sackweiher, Haw = Hawangen, Ungerh = Ungerhausen, UngSchl = Ungerhausen Schloßweiher, Egg o = Egg oberer Weiher, Egg u = Egg unterer Weiher, Hl, K = Hl. Kreuzweiher von Unterwesterheim, Schach = Schachenweiher, Scheg = Scheggels Thorw. = Ottobeurer Weiher, Küeffer W. ebenfalls auch Sauweiher, St. Ulrichsweiher, Obere, Untere Grub, Gartengrub. Bennb = Benninger Forellenbach, BennW = Benninger Forellenweiher

gef.: Clessen Haw Ungerh UngSchl

bes.: Sauw Attenh, Frech oGr Ungerh, oGr, unt Gr.

gef.: Scheg Thorw Küeffer Gartengr

bes.: clessen Ungerh Hof

Verzehr: 950 Karpfen, 600 Forellen, 80 Rotaugen Umbes.: 6550 Karpfen, 400 Hechte, 420 Forellen 16 Zuber Brachsen

THE TARK THE DIST THE TARK THE

1708

gef.: Attenh Frechgr Hof o Schach

bes.: Attenh Frech, Hofu

gef.: Kueffer St Ulrich BennW

bes.: Haw oGr

Verzehr: 1600 Karpfen, 500 Hechte, 200 Forellen

3000 Orfen, Viele Schleien

Umbes.: 5770 Karpfen, 700 Forellen, 30 Orfen,

2300 Brachsen

gef.: Ungerh Egg o Egg u Hl.X Thorw

bes.: Ungerh Eggo+u Küeffer Ungerh Eggo

gef.: küeffer Sauw Gartengr BennB

bes .: Thorw Haw UngSchl

Verzehr: 1200 Karpfen, 500 Hechte, 455 Forellen, Brachsen

Umbes.: 3140 Karpfen, 160 Hechte, 1350 Forellen,

2000 Brachsen.

## 1710

gef.: Attenh Schegg Clessen Böhen BennB

bes.: Clessen Frechgr Thorw BennW

Verzehr: 372 Karpfen, 450 Forellen

Umbes.: 3700 Karpfen, 100 Hechte, 600 Forellen

#### 1711

gef.: Frechgr FrechSa Ungerh Schach Thorw

bes.: Frech Haw

Verzehr: 1190 Karpfen, 220 Hechte, 200 Brachsen,

51 Treuschen

Umbes.: 3800 Karpfen

Anm.: 1. Treuschen sind Aalraupen od. Rutten, (Schmeller)

auch Treischen, Trischen.

gef.: Egg o Egg u Hl.X Hof o

bes.: Egg Hof

Hl.X

Verzehr: 870 Karpfen, 40 Hechte

Umbes.: 3800 Karpfen

AND ARREST AND ARREST

1713

gef. 3 Attenh Clessen Haw Hl.X Hof o

bes.: Attenh Attenh.

Clessen Haw

gef.: Schachen Thorw Küeffer BennB

bes.: Haw Attenh Haw Clessen, BennW

Verzehr: 3150 Karpfen, 230 Hechte, 650 Forellen

viele Brachsen

Umbes.: 9600 Karpfen, 790 Forellen

And you can see one one one one one of the case of one of the case one one of the case of

1714

gef.: Frechgr FrechSa Ungerh Hof u Küeffer

bes.: Frechgr Haw

gef.: Grube o+u BennB

bes.: Sauw UngSchl, Schach, BennW

Verzehr: 1800 Karpfen, 446 Hechte, 810 Forellen 300 Brachsen

Umbes.: 3200 Karpfen

#### 1715

gef.: Haw Egg o Eggu Küeffer BennB

Schach Egg o Ungerh bes.: Haw

Verzehr: 1800 Karpfen, 1370 Hechte, 400 Forellen

Umbes.: 2800 Karpfen, 100 Forellen

#### 1716

gef. Attenh Clessen Ungerh Hl.X Hof u

Umbes.: Ungerh. Attenh

Egg u

gef.: Scheggels Küefferw Benn B

bes.: Küeffer Attenh Clessen, Hof

Verzehr: 500 Karpfen, 132 Hechte, 420 Forellen

Umbes.: 11770 Karpfen 590 Forellen

#### 1717

gef. Frech Sa BennW BennB

bes.: Clessen, Mühlbach in Conventgarten

Verzehr: 972 Karpfen, 360 Hechte, 2070 Forellen,

70 Pf. Rauhling

Umbes.: 200 Karpfen, 580 Forellen

#### Das zweite Register:

#### **4760**

gef. S Attenh FrechSa Ungerh UngerSa Neuer 1
bes.: Attenh Attenh, Haw

Frech, Cless

gef.: Scheg Hl.X Erkhgr 2 Lerch u Stain u

bes.: Attenh Ungerh Stain O

Clessen

gef.: Engetried BennB

bes.: Stain u UngSchl, Stain u, Clessen

Verzehr: 1425 Karpfen, 150 Hechte, 360 Forellen

einige Treuschen und Brachsen

Umbes.: 1500 Karpfen, 200 Brachsen

memberate services and the service and a ser

#### 1761

gef .: Haw Neuer

bes .: Lerchenb u, Haw.

Verzehr: 820 Karpfen, 391 Hechte, 13 Forellen,

13 Brachsen

Umbes.: 1500 Karpfen, 200 Brachsen

Anm.: 1. = Neuer Weiher nebst dem Beamtenhaus 2. = großer Erkheimer Weiher -3-. = Lerchenberger

The first time are the first one of the

Weiher

gef .: Attenh Erechgr Neuer Clessen Küeffer Erkheim

bes.: Frech Hof Haw Frech

> Hof Attenh

gef .: Schach Lerch o Stain o Engetr. Mühlbach

Neuer bes .: Haw Erkh

Verzehr: 4050 Karpfen, 125 Hechte, 1700 Forellen 150 Brachsen, 40 Schleien,65 Aschen,

4? Krebse 9 Treuschen

3850 Karpfen, 675 Hechte, 1075 Forellen Umbes.:

30 Schleien.

#### 1763

gef. Frechgr FrechSa Ungerh UngSchl Egg o Egg m

bes.: Attenh Hof Frechgr Hof Küeffer

gef.: Egg u Neuer Clessen Scheg. Wolfart1

Schach Mühlbach ges.:

Lerch o Engetried Mühlb BennB gef.: Erkhgr

bes.: Egg m UngSchl, Schach Lerch u

Verzehr: 3120 Karpfen, 280 Hecht, 1270 Forellen, 5 5 Treuschen, 50 Schleien, Reuhling, Brachsen

2430 Karpfen, 570 Hechte, 1160 Forellen, 106 Umbes.:

Edelkrebse

Anm.: 1. = Wolfartschwender Bach. - 2. Rauhfische sind Weißfische , Rauhigel heißt Barsch. Da die Reuling e nicht gezählt werden, dürfte es sich um Nasen handeln.

gef .: Attenh Ungerh Clessen Küeffer Wolfartsch.

bes.: Frech Haw Clessen, Mühlb

gef. Stain u Engatr. Mühlbach BennB

Clessen Schätzlis<sup>1</sup> bes.: Stain o Neuer

Verzehr: 225 Karpfen, 243 Hechte, 1240 Forellen

20 Schleien, viele Räuling, 100 Aschen, Treuschen

Umbes.: 1200 Karpfen, 240 Hechte, 500 Forellen, 50Schl.

## 1765

gef .: FrechSa Haw Ungerh Neuer Hl.X Wolfatsch

bes.: Attenh Egg u+o Attenh Atten Mühlbach

Lerch Stain o BennB gef.: Erkh

bes.: Egg u Attenh Stain u

Verzehr: 1448 Karpfen, 243 Hechte, 1240 Forellen, 830 Äschen. Schleien, Brachsen, Börstling<sup>2</sup>

Umbes.: 3000 Karpfen, 150 Hechte 230 Forellen, 70Aschen

#### 1766

gef .: Frechgr Ungerh UngSchl Neuer Schätzlis

bes.: Hof, Attenh

gef.: Küeffer Schach Lerch u BennB

bes.: Lercho Frechgr

Anm.: 1. = Neues Schätzlisweiherlein bei Hawangen 2. Börstling ist Barsch

Verzehr: 2400 Karpfen, 100 Hechte, 900 Forellen

7 Treuschen, etlich Brachsen, 340 Edelkrebse

2750 Karpfen, 565 Hechte Umbes.:

1767

gef.: 3 W in Egg Neuer Hl.X Stain u Engatried

bes .: Ungerh Engatried

Verzehr: 1340 Karpfen, 400 Hechte 490 Forellen,

1/2 Zentner Brachsen, Schleien, Aschen

3790 Karpfen, 150 Hechte, einige Schleien Umbes.:

Size day goes from care your goes and care you c

1768

gef.: Attenh Frechgr Schätzlis Steinu Engetr, BennB

Steino Attenh bes .: Ungerh Attenh Attenh

Verzehr: 2800 Karpfen, 107 Hechte, 1780 Forellen,

25 Schleien, 25 Brachsen, 22 Aschen

2000 Karpfen, 370 Forellen, 100 Aschen Umbes.:

1769

Neuer Schach Lercho Staino BennB gef .: Haw Eggo

bes.: Egg, Schach

Verzehr: 1840 Karpfen, 365 Hechte, 950 Forellen 60 Schleien 400 Brachsen, 119 Aschen

600 Karpfen, 440 Hechte, 300 Forellen Umbes.:

gef .: Attenh Ungerh Ungschl Neuer Hl. X Küeffer,

bes.:

gef.: Hofu Wolfart Erkh

Lerch

Entetried

bes.:

Clessen

Attenh Frech Neuer

Frech

Verzehr: 1365 Karpfen, 620 Hechte, 1030 Forellen

150 Barsche

Umbes .:

5200 Karpfen, 460 Forellen

#### Funktion und Besetzung der einzelnen Weiher

Attenhausen: Hau

Hauptfisch: Karpfen. Neben-

Fische: Hecht, Orfen, Brachsen durchschnittlieche Besetzung: 2000 Kärpflein alle 2 - 3 Jahre

Frechenrieden:

Hauptfisch Karpfen, Nebenfisch: Orfen, Hecht, Schleie, Brachse durchschnittliche Besetzung: 2000 Setzlinge alle 2 - 3 Jahre

Frechenrieden Sackweiher:

Hauptfisch Karpfen, Nebenfisch: Orfen. Besetzung: 4 Laichkarpfen oder Laichorfen alle 2 - 3 Jahre

Keine guten Ergebnisse

Hawangen:

Hauptfisch Karpfen, Nebenfische

Anm.: Offen sind nach Schmeller Donaufische? Nach Koch, Altbayr. Fischereihandschr. heißen sie auch Nerfling. Dieser Ausdruck kommt in Ottob. auch vor.

Brachsen, Hechte, Forellen, Schleien. Besetzung: 1000 -3000 Karpfensetzlinge und andere Fische je nach Vorrat. Sehr gute

Fangergebnisse

Ungerhausen:

Hauptfisch: Karpfen. Nebenfische Hecht, Brachsen, Forellen, Schleien Besetzung: 500 - 600 Karpfen,

30 - 60 Hechte

Ungerhausen Schloßweiher: Hauptfisch: Forelle, Nebenfische Karpfen, Rotaugen. Besetzung 150 - 250 Forellen

3 Weiher v. Egg:

Hauptfisch: Karpfen, Nebenfisch Hecht. Besetzung anfangs 1000 Karpfen pro Weiher, später 500 - 600 Karpfen. 30 - 60 Hechte.

Hl. Kreuz bei Unterwesterheim: Hauptfisch: Karpfen. Besetzung mit ? Laichkarpfen. Die Setzlinge anfangs jährlich wegtransportiert. Gute Ergebnisse. Auslaufzeit: 12 Std

Clessen:

Hauptfisch: Forelle, Nebenfisch Karpfen. Besetzung: 600 - 700 Forellen, 200 - 400 Karpfen.

Scheggels<sup>2</sup>:

Hauptfisch Karpfen. Besetzung mit 2-6 Laichkarpfen. Die Setzlinge kommen dann in großere Weiher. Auslaufzeit: 12 Stunden.

Anm!: 1. Brachsen werden grundsätzlich "Braxen" geschrieben. - 2. Scheggels heißt heute Schögglins

Hof oben:

Hauptfisch Karpfen, Nebenfische

Hecht und Offen.

Besetzung: 150 Hechte und 100 Karpfen oder 4 - 12 Laichkarpfen

oder 3000 Karpfensetzlinge.

Dient je nach Bedarf als Laich-

oder Behältergrube.

Hof Unten:

Hauptfich Karpfen, Nebenfisch

Orfen. Besetzung mit Laich-

karpfen und - orfen, Setzlinge zur Verteilung in andere Weiher.

Schachen:

Kein Hauptfisch. Forellen und

Karpfen. In den kleinen Weihern:

Edelkrebse. Besetzung: 600 Forellen

300 Karpfen, 100 Edelkrebse in den Kleinen Weihern. Im großen Weiher öfters Forellen- ind

Karpfenlaiche.

Gut:

Hauptfisch: Karpfen. Besetzung

Laichkarpfen. Eintragungen nur

im ersten Register.

Böhen, oben u. unten: Hauptfisch Karpfen, Besetzung

Laichkarpfen. Eintragungen nur

im ersten Register.

Benninger Weiher:

Hauptfisch : Forelle, Besetzung

aus dem Benninger Bach. Schlechte

Ergebnisse. Wird 1763 aufgelassen.

Schätzlisweiherle

bei Hawangen:

Wurde 1757 neu angelegt. Auslauf-

zeit: 13 Stunden. Besetzung mit

Karpfen, Hechten, Edelkrebsen.

Fangergebnisse nicht aufgeschrieben.

Erkheim, großer Weiher: Hauptfisch Karpfen, Besetzung

mit 7 Laichkarpfen.

Erkheim kleiner Weiher: Besetzung mit 3 Laichkarpfen

Lerchenberg oben u unten: Besetzung mit 5 Laichkarpfen

und 3 Laichkarpfen

oder: Hechte oder Setzkarpfen

zur Verteilung.

4 Weiher v. Engatried: 1 Hauptfisch Karpfen. Nebenfische

Forelle und Äsche. Große Fische werden nach Stein geliefert<sup>2</sup>
Setzlinge werden gezüchtet.

2 Weiher von Stein: Hauptfisch: Forelle, Neben-

fisch Äsche. Besetzung mit je 1000 - 7000 Forellen,

Aschen nach Vorrat.

Die Ottobeurer Weiher

Küefferweiher: Hauptfisch Karpfen. Verteil-

weiher.

Thorweiher: Sammel- und Verteilweiher,

Besetzung auch mit Laich-

karpfen.

St. Ulchich: Für Laichkarpfen und Hecht-

setzlinge.

Obere Grube: Behälter für Hecht

Untere Grube: Behälter für Karpfen

Gartengrube: Behälter für Forellen

Anm.: 1. Heute Engetried. - 2. Heute Forellenzucht Griestal

Sauweiher: Karpfen und Hechtsetz-

linge.

Neuer Weinher: Karpfen- und Forellen-

setzlinge, Verteilweiher.

Die Weiher innerhalb der Orte dienten auch als Viehtränken und als Feuerlöschweiher. In Ottobeuren ist heute noch am "Neuen Weiher nebst dem Beamtenhaus" eine Saugstelle der Feuerwehr. Erst vor einem Jahr diente sie zum Löschen des Ficklerhofes.

Nicht nur das Kloster unterhielt Weiher, sondern auch die Bauern. Leider sprechen davon nur wenig Belege. :

1770 kauft der Glaasbauer von Lerchenberg bei der Abfischung der Weiher hundert Setzkarpfen für drei Florin. 1

Am 4.November 1608 entscheidet die Landvogtey Schwaben einen Streit zwischen zwei Bauern: 2 Martin Helder hat von Hans Stadler (Fricken-hausen) einen Weiher gekauft. Bei der Fisc hung läßt er das Wasser anders aus dem Weiher laufen als sonst. Hans Stadler, dessen Mäder am Weiher liegen, fürchtet um seine Wiesenwäaserung. Der Streit wird zugunsten Martin Helders entschieden.

Anm.: 1. Q Nr. 10 - 2. Q Nr. 5

#### Vom Setzling zum Speisefisch

Die Verluste von der Brut bis zum ausgewachsenen Fisch lassen sich schlecht errechnen. Einige Beispiele sollen wenigstens einen Eindruck geben.

#### Attenhausen

1757 besetzt mit 2000 Setzkarpfen

1000 Hechten

1760 gefischt 1175 große Karpfen

97 große Hechte 600 kleine Hechte

1760 besetzt mit 2000 Setzkarpfen

1762 gefischt 1656 Karpfen

40 Hechte

240 kleine Hechte
120 mittlere Hechte

70 Schleien<sup>2</sup>

1762 besetzt mit 200 Setzkarpfen

? Hechten

1764 gefischt 140 kleine Hechte

50 Schleien

1765 Sömmerung. Der Schlamm wurde Ausgeführt, getreide angebaut. Im Oktober ließ man ihn wieder einlaufen und setzte ein:

2200 Setzkarpfen

1768 gefischt 2700 große Karpfen

107 Hechte mittlerer Größe
50 Schleien und Braehsen<sup>2</sup>

Amm.: 1. Wahrscheinlich wurden die Hechte von der letzten Fischung belassen. 2. Eintragungen ungenau!

#### Frechenrieden

1758 besetzt mit 1800 Karpfensetzlingen

300 Hechten 100 Schleien 100 Brachsen

1762 gefischt 1750 Karpfen

161 Hechte

200 Setzkarpfen

100 Brachsen

kleine Brachsen ohne Zahl

1762 besetzt mit 1000 Setzkarpfen

250 Setzhechten

1763 Dammbruch.

gefischt 1637 Karpfen

42 große Hechte

2o Schleien 5 Treuschen

Brachsen und Räthling

1764 repariert,

besetzt mit 1600 Karpfensetzlingen

300 Hechten 50 Schleien

1766 gefischt 1800 Karpfen

55 Hechte

#### Hawangen

1759 besetzt mit 1100 Setzkarpfen

75 Hechten 14 Forellen

1761 gefischt 1070 mittlere Karpfen

391 große Hechte

13 Forellen und Brachsen

1761 besetzt mit 950 Setzkarpfen

200 Brachsen

1762 besetzt mit 150 Setzkarpfen

70 Forellen à 1/4 Pf

225 kleine Hechte

1764 besetzt mit 300 Karpfen

1765 gefischt 1448 große Karpfen

248 große Hechte

17 Forellen

viele Brachsen

Schleien und Börstlinge

1766 besetzt mit 1000 Setzkarpfen

1768 gefischt 1300 Karpfen

250 Hechte

60 Schleien

viele Brachsen

200 Forellen werden als verloren gemeldet. Also sind die Besetzungseintragungen unvollkommen.

#### Schachen

1758 besetzt mit 300 Karpfensetzlingen

675 Forellensetzlingen

100 Edelkrebsen

1762 gefischt 300 Karpfen, um ein Viertel

Pf gewachsen

5 Forellen

40 Edelkrebse

8 Treuschen

Brachsen

1763 besetzt mit 250 Karpfensetzlingen

300 Setzforellen

1766 gefischt 300 mittlere Karpfen

7 Forellen

7 Treuschen

daraufhin wurde die Forellenzucht w im Schachen aufgegeben. Es wurden gesetzt:

100 Hechte

100 Karpfen

1769 gefischt 100

100 Karpfen

54 Hechte

Brachsen

Anm.: 1. Im Register steht: Wo die hinkommen, weiß der liebe Gott"

#### Stain, oberer Weiher

1759 besetzt mit 770 Forellen

1762 gefischt 880 Forellen

100 große Karpfen

Aschen

1762 besetzt mit 300 Forellen

Brut ohne Zahl

1765 gefischt 900 Forellen

Aschen

besetzt?

1769 gefischt 900 Forellen

119 Äschen 20 Karpfen

#### Benninger Bach

Der Benninger Bach ist der beste Forellenlieferant.

Die Setzforellen werden in andere Bäche, in den

Schachen, nach Clessen, nach Stein und in den

Benninger Weiher gebracht. Von 1761 bis 1769

liegen genaue Fangergebnisse vor:

1761 1075 Setzforellen

282 Forellen

1762 300 Setzforellen

987 Forellen

1763 550 Setzforellen

1988Forellen

1764	400 Setzforellen
	700 Forellen
1765	32o Forellen
1766	667 Forellen
1767	<b></b>
1768	122o Forellen
1769	332 Forellen

## Vorschriften für die Abfischung

Im zweiten Fischregister wird die Abfischung der Weiher von Egg geregelt:

Am Vortag geht der Ottobeurer Fischer nach Egg.
Er wacht mit den Knechten und den Fischern von
Egg und Günz. Sein Nachtessen erhält er im
Wirtshaus oder er läßt sich statt dessen die
entsprechende Summe auszahlen.

Der Fischer von Egg muß für Brennholz sorgen, daß die Wächtern an den Weihern ein Feuer unterhalten können. Dafür wird ihm gegraben.

Am Tag der Abfischung brechen morgens um vier Uhr die Fuhrwägen von Ottobeuren auf. Sie lassen am Gemeindstrog in Egg ihre Fischfässer vollaufen. Die Pferde werden im Wirtshaus eingestellt, nachdem sie mit Haber aus dem Zehentstadel gefüttert wurden. Falls aber dort kein Haber ist, muß er von Ottobeuren mitgenommen werden. Den Fuhrknechten wird "etwas Zehrgeld accordiert".

Anm.: 1. Das zweite Register ist genauer als das erste. In ihm sind Vorschriften für Egg, den Mühlbach im Conventgarten und für Benningen enthalten

Neben den Fischern helfen noch der Ambtknecht, der Stadelmeisteer, und einige Trescher von Egg. Die Fischträger bekommen kein Essen und nichts zu trinken, sondern sechs und zwölf Kreuzer (?) Zwei große Brenten und ein Schaff müssen in Egg für die Abfischung aufgehoben werden oder jedesmal aus Ottobeuren mitgebracht werden.

Ähnlich kann man sich auch die Abfischung der anderen grösseren Weiher vorstellen.

Bei den "Fischer Kösten" sind allerdings noch manchmal Frauen vermerkt, die fürs Kochen einen kleinen Lohn erhalten.

Auch für den Mühlbach im Conventgarten besteht eine genaue Vorschrift:

Der Hoffischer fischt mit zwei bis drei Personen (Vielleicht Fischern aus den umliegenden Dörfern). Ein oder zwei Buben tragen die Lägel nach.

Gleich nachdem die ersten Wasserfallen unterhalb der Oberen Mühle gezogen sind, sollen zwei bis drei Männer Wache halten: einer im G Garten, der zweite soll die Leute in "des Wachsziehers Hof" (neute: Haus und Geschäft von Herrn Bürgermeister Hasel) vom Fischen "abtreiben", der dritte soll bei der Unteren Mühle stehenbleiben.

Anm.: Brenten sind ovale flache Kübel mit einem Griff.(Fischer)

Der Ambtknecht und der Bettelvogt gehen so lange ständig am Bach auf und ab, bis er vom Hoffischer ausgefischt und von den Frohnern gesäubert ist. Mit dem Fischen wird bei der ersten Wasserfalle an der Oberen Mühle angefangen, wobei ein "Fischbären" oder Netz vorgesetzt wird. und endet bei der Hofmühle.

Nach der zweiten Ausfischung läßt man die Frohner oder "Bachbutzer" ins Bachbett. Zwei oder drei Leute gehen neben ihnen her und sammeln die Fische, die sich "verschloffen" haben.

Beim Benninger Forellenbach gibt es nur eine Anweisung: Die großen Forellen sollen immer herausgefangen werden, "daß der Laich desto eher aufkomme".

In Wolfertschwenden ist der Ambtknecht als Aufseher bestellt, daß weder der Müller noch die anderen Bauern durch unordentliches wässern den Fischbestand gefährden.

#### Der Hoffischer

Pater Maurus Feyerabend berichtet aus dem Jahre 1533 von der Entlohnung einiger Hof-beamter und -bediensteter. S Er Schließt mit der Bemerkung: "So kostete damals die Kloster-dienerschaft weniger und arbeitete mehr, als nachmals".

Den Arbeitseifer durch die Jahrhunderte nachzuprüfen, dürfte unmöglich sein. Die Entlohnung auszurechnen, den Münzfuß zu vergleichen, bedarf es eines Numismatikers.Ich
begnüge mich mit einer Gegenüberstellung:

1533	1750 <sup>2</sup>
eshält der Hoffischer	erhält er
freie Verpflegung 14 Pf Häller	Essen und 1 Maß Bier an Fasttagen 36 fl
Stiefel oder 1Gl	4 fl Stiefelgeld
9 Pf Schmeer	1 Pf Schmeer
	2 Malter Roggen 1 Malter Korn 8 Viertel Haber
	Bei Fisc ung eines Weiners 2 Maß Bier oder 1 Maß Wein Essen und 4 Rögglein. Bei Hauptweinern 1 Tgw Strob

Anm.: 1. Feyerabend, Bd III, s110 - 2. Q Nr.7

Bayenhung 11.3.78

TEICHWIRTSCHAFT

## Ersatz für Seefische

Für die heimische Teichwirtschaft Bay-erns eröffnen sich neue Chancen. Durch die Beschränkungen in der Hochseefischerei wird in den nächsten Jahren die Nachfrage nach Süßwasserfischen steigen. Und das berechtigt die bayerische Teichwirtschaft zu großen Hoffnungen. Bayern ist immerhin in der Binnenfischerei im Bundesgebiet das führende Land. Mehr als vier Fünftel der inländischen Speisekarpfen kommen aus einem bayerischen Gewässer. In der Fluß- und Seenfischerei beträgt der weiß-blaue An-teil etwa ein Drittel. Regionaler Schwer-punkt der bayerischen Binnenfischerei ist die Teichwirtschaft in Mittelfranken und in der Oberpfalz. In diesen Regionen trägt die Teichwirtschaft wesentlich zur Strukturverbesserung in der Landwirtschaft bei. Sie ist geeignet, kleinbäuerlichen Unternehmen einen guten Zu-und Nebenerwerb zu sichern. Die Teich-wirtschaft ist in der Lage, auf Grenzertragsböden noch unter Ausnützung natürlicher Futterquellen tierisches Eiweiß zu erzeugen.

Es wird indessen nicht so einfach sein, die mit den Fangbeschränkungen in der Hochseefischerei entstehende Versorgungslücke mit Produkten der Teichwirtschaft zu füllen. Der jährliche Fischverbrauch in der Bundesrepublik liegt bei 587 000 Tonnen. Davon stammen 350 000 Tonnen von der deutschen Hochseefischerei. Am gesamten Fischverbrauch sind Süßwasserfische nur mit 12 000 Tonnen beteiligt.

Das bayerische Landwirtschaftsministerium hat der heimischen Fischereiwirtschaft Impulse zur Weiterentwicklung gegeben und es wird gerade jetzt mit dieser Förderung fortfahren. Im einzelnen sind hier der Ausbau des Beratungswesens, die Einrichtung eines Fischgesundheitsdienstes, die Unterstützung zur Gründung eines Fischerzeugerrings und die Einleitung von Teichbauprogrammen in Nordbayern zu nennen. Die im Rahmen dieses Teichbauprogramms bis 1981 vorgesehenen Maßnahmen sollen von allem sichere Erträge gewährleisten, arbeitswirtschaftliche Erleichterungen schaffen und die gegenseitige Zusammenarbeit in Selbsthilfeeinrichtungen verstärken.

#### Maßgeschneidertes Programm

In Nordbayern gibt es rund 2500 Teichwirte. Für sie ist das Förderungsprogramm maßgeschneidert. Dadurch soll der Produktionswert um 35 Prozent auf insgesamt rund 40 Millionen DM im Jahr erhöht werden. Sozusagen als Nebeneffekt sind günstige Auswirkungen auf den ökologischen Haushalt und damit auch auf eine Steigerung des Erholungswerts dieser Landschaften zu erwarten. Das ist gerade für die trockenen nordbayerischen Gebiete wichtig, da dort die jährlichen Niederschläge nur etwa ein Drittel so hoch sind wie südlich der Donau. Die gesteigerte Wasserzurückhaltung wird auch die Wachstumsvoraussetzungen verbessern, und davon profitieren die Sonderkulturen Wein, Obst und Gemüse.

Die gesamte Teichfläche in Nordbayern übersteigt bereits 10 000 Hektar. Der Selbstversorgungsgrad bei Karpfen liegt in der Bundesrepublik bei über 45 Prozent, bei Forellen sind es etwa 30 Pro-zent. Trotz der günstigen Absatzchancen der bayerischen Teichwirtschaft darf nicht übersehen werden, daß billige Süßwasserfischimporte aus Ländern mit günstigeren klimatischen Verhältnissen und vorteilhafteren Produktionsmöglichkei-ten einen harten Wettbewerbsdruck auslösen. Ein besonderes Augenmerk wird der Versorgung der heimischen Teich-wirtschaft mit Satzfischen gewidmet. Hier ist man auf erhebliche Importe angewiesen, was aber auch problematisch sein kann. Das war zum Beispiel 1975 der Fall, als Ungarn den Salzfischexport überraschend sperrte und die bayerische Teichwirtschaft in arge Bedrängnis ge-riet. Der Vorfall zeigte, daß auf eine heimische Satzkarpfenproduktion nicht verzichtet werden kann. Allerdings gibt es auch hier einen harten Wettbewerb.

Ein besonderes Problem sind Fischseuchen, die mit Exporten eingeschleppt werden. Besondere Schutzmaßnahmen sind deshalb angebracht. Notwendig ist auch der Versuch, neue Fischarten einzubürgern. Hier geht die Überlegung dahin, den asiatischen Graskarpfen in Bayern heimisch zu machen. Erste Erfahrungen zeigen, daß dieser schmackhafte Fisch sich in bayerischen Gewässern durchaus wohlfühlt.

Zum Vergleich dazu die Entlohnung des Schmieds:

1533 1771

14 Gulden 30 fl

1 Malter Roggen 2 Malter Roggen

1 Malter Besen 1 Malter Korn

1 Malter Haber 8 Viertel Haber

freie Verpflegung 12 Eimer Bier

ein Rock, ein Karmisol, Hut

und Winterstrümpfe

3 Klafter Tannenscheiter

2 Klafter Ast oder Kuchlholz

Von 1767 ist ein Bestallungsbrief erhalten:

#### COPIA

Bestallungsbrief Bernhard Fischer Hoffischer allhier November 14<sup>te</sup> 1767

Nachdeme von Seiten Hochwürdig Gnädiger Herrschafft dem Bernhard Fischer, Hoffischer allnier, in Ansicht, daß selber ledigen Stands seinen Ihm anvertrauten dienst Etliche Jahr sehr zu gnädigem Contento versehen und selben jeder Zeit, wohe vorgestanden auf Verhoff und fernerweiters wohlverhalten.... dienst nicht nur allein weitershin zugesagt und

aufgetragen, sondern auch sich verehelichen zu dürfen die gnädige Verwilligung ertheilt worden. So hat man hierauf von Herrschafts wegen auf sein unterthäniges Ansuchen zu seiner künfftigen Unterhaltung folgende Bestallung ausgeworfen und solche ihm jährlich abzuraichen versprochen: Daß nämlich

An gelt ..... 50 fl

an Roggen..... Malter

An Korn..... Malter

Am Haber.....8 Viertl

An Bier ..........10 Aimer

an Fasttägen .....2 rögglein

dann jährlich 4fl Stifflgeldt und 1 Pf Schmir Wann er einen Weiher fischt, 2 Maaß bier, das Essen und 4 rögglein.

Bey Fischung eines Haubt Weyhers 2 Maaß Bier,

1 Maaß Wein, 1 weißen Laib brodt, 2 rögglen und
das Essen.

Ferner jährlich 6 Klafter Tännes Holz und 5 Fuder Ast.

Hingegen solle er seiner Hochwürden und Gnaden getreu, gehorsam und gewärtig, auf deß Gotteshauses nuzen und Frommen auf alle Weis zu befördern, Schaden und Nachtheil aber zu wenden und zu wehren, möglichsten Fleißes bedacht und nicht weniger und

- (2. dem Befehl eines jeweiligen Herrn Pater
  Küchenmeisters ohne Widerred nachzukommen beflissen seyen Sol und
- (3. auf das Bächle auch ander Fluß und wasser so in die Fischgruben und Halter Lauffen guete absicht halten öffters Visitation, ob nichts auslaufen oder verstopft seien, damit das Wasser jederzeit ohnabgängig angehörigen Gats Orthes sein und einlaufen mögen. nicht minder
- (4. auf des Gotteshauses Fischwasser genau achtung geben, damit selbiges weder durch einheimische noch fremde Leuth einiger Schaden zugefügt worden. ebenmäßig und
- (5. solle ihm obgelegen sein die Herrschafftl. sowohl kleinen als Haubtweyher zuweilen zu Visitation und wo er Schaden und Nachtheil vermeldet wo ein durchbruch und austeißen besorgt, solches einem jeweiligen Herrn Pater Kuchlmeister anzuzeigen, damit durch reparierung dises dem Schaden beyzeiten vorgebogen werden könne. Übrigens und
- 66. Schließlich solle er sich from, fleissig und nüchtern wie es einem getreuen Hofdiener und ehrlichen Mann wohl ansteht aufführen und sonsten all das Seinige

getreulich thun und verrichten, was einem Hoffischer zu Thun gebührt und obliegt.
Signatum Ottobeuren am 11 ten Nov. a'o 1767

Reichs = Praelat = Ottobeuren = Kantzley

NB. unter denen Fasttag werden verstanden alle Mittwoch des ganzen jahres: Freyt- und Sambstag: und alle Montag im Advent und Fasten.

Auf einem Zettel ohne Jahreszahl und Überschrift ist nochmals die Entlohnung des Fischers
angegeben mit dem Zusatz, daß er bei Fischung
des Benninger Wassers und kleiner Weiher das
Essen , 1 Maß Bier und zwei Rögglein erhält.
Bei Fischung der Günz oder der Fischgruben bekommt er einen Trunk mit Brot. An Fasttagen
erhält er mittags ein Maß Bier ohne Brot.

" FISCHER-KÖSTEN" - FISCHPREISE- EINNAHMEN FÜR FISCHE

## Die Fischer - Kösten des zweiten Registers

## Attenhausen 1761

und seinem Sohn
Fischer von Frechenrieden 1 fl Jäger von Ungerhausen 30 x
Jäger von Ungerhausen 30 x
Fischer von Westerhaim 1 fl
Fischer von Attehhausen1 fl
Zehrung beim Wirt6 fl 40 x
(1  fl = 31,6  x?)

## Frechenrieden 1762

Fischer von Frechenrieden 1 fl		
dessen Sohn	12	Х
Ambtknecht	45	x
dessen Tochter	12	x
dessen Buben	6	x
Fischer von Westerheim 1 fl		
Jäger von Frechenrieden	70	x
6 Fischträgern1 fl		
1 fl = 53,3 x?		
5 fl	15	х

# - 67 -Hawangen 1761

Ambtknecht Ottob 10 x	
Ambtknecht Haw 1 fl	
dessen Weib fürs Kochen 15 x	
7 Tagwerkern jedem 12 x	
Fischer von Hawangen 1 fl	
dessen Mutter und zwei Töchtern je	
Jäger von Ungerhausen 30 x	
Fischer von Westerheim 1 fl	
Zehrung des Hoffischers und	
seiner Leute 3 fl 10 x	
Hoffischer 1 fl	
The same and the s	_
(1 fl = 29 x ?) 9 fl - x	
(1  fl = 29  x ?) 9 fl - x	
(1 fl = 29 x ?) 9 fl - x <u>Ungerhausen 1761</u>	
Ungerhausen 1761	
Ungerhausen 1761  Fischer von Westerheim 1 fl	
Ungerhausen 1761  Fischer von Westerheim 1 fl Müller von Ungerhausen 2 fl 30 x	
Ungerhausen 1761  Fischer von Westerheim 1 fl Müller von Ungerhausen 2 fl 30 x  Jäger von Ungerhausen 30 x	
Ungerhausen 1761  Fischer von Westerheim 1 fl  Müller von Ungerhausen 2 fl 30 x  Jäger von Ungerhausen 30 x  Ambtknecht 30 x	
Ungerhausen 1761  Fischer von Westerheim 1 fl Müller von Ungerhausen 2 fl 30 x  Jäger von Ungerhausen 30 x  Ambtknecht 30 x  Fischer von Hawangen 30 x	
Ungerhausen 1761  Fischer von Westerheim 1 fl  Müller von Ungerhausen 2 fl 30 x  Jäger von Ungerhausen 30 x  Ambtknecht 30 x  Fischer von Hawangen 30 x  Fischträger v. Westerheim 30 x  Zehrung des Hoffischers und	

<u>Ungerhausen</u> 1762 2 fl 30 x 17664 fl 13 x
1770 4 fl 10 x Schloßweiherle1763
Jäger15 x Fischer55 x
$(1 \text{ fl} = 40 \text{ x}) \cdot 1 \cdot \text{fl} \cdot 30 \cdot \text{x}$
Egg_1763
Fischer von Westerheim45 x
Ambtknecht von Egg48 x
ein Handlanger20 x
unterer Weiher:
Fischer von Egg 3 fl 36 x
Ambtknecht
2 Handlanger 2 fl
Fischer v Westerheim pro Weiher
Zehrung beim Wirt14 fl 59 x
(1  fl = 90  x) 23 fl 4 x
Klessen 1764
Öhlmüller 40 x
Jägerknecht 25 x
Alexander Hölzle 26 x
(1  fl = 60  x)

#### Scheggels 1761

dem Scheggelsbauer ..... 15 x

#### Hl. Kreuz bei jeder Fischung:

Fischer von Westerheim...30 x und 3 Rögglein Weiherwart.........12 x und 3 Rögglein

#### Schätzlisweiher

Dem Ambtknecht jährlich 30 x und bei Fischung 24 x.

#### Hof, oberer Weiher

Weiherwart ..... 12 x und 3 Rögglein

Der Gulden hat bei diesen Summen jedesmal einen anderen Gegenwert in Kreuzern.
Entweder werden verschiedene Gulden benützt, oder der Schreiber setzt das gleiche
Zeichen für verschiedene Geldsorten. Deshalb ist es schwer, sich ein Bild zu machen.
Das gleiche Problem tritt auch in den
Küchenrechnungen auf. So kann z. B. der
Preis für Fellchen nicht ermittelt werden,
weil das ganze Register keinen Anhaltspunkt für eine Umrechnung bietet.

Anm.: Q Nr. 8

Feyerabend nannt aus dem Jahr 1414 Fischpreise. Eine Gegenüberstellung mit den Preisen des Küchenregisters von 1564 - 1672 ist
wegen der verschiedenen Geldsorten und wegen
des Münzfußes nicht möglich. Deshalb seinn
die Listen einzeln angeführt:

## 1414

- 1 Pf Karpfen 18 Pf
- 1 Pf Hecht 22 Pf
- 1 Pf Schleien- 18 Pf
- 1 Pf Brachsen- 20 Pf
- 1 Pf Fellchen- 12 Pf
- 1 Maß Grundeln 32 Pf
- 1 Maß Groppen -18 Pf
- 1 Pf Hering 1 Pf

Um 1590/ 1600 verkauft das Kloster Fische an die Pfarrherrn der Umgebung, an Hofbeamte, Wirte und wenig andere Leute, die alle namentlich aufgeführt werden. Da sie kleine Portionen kaufen,kann bei den meisten Sorten der Preis pro Pfund errechnet werden:

1564 1 Pf Rauhfisch 8 Pf 1585 1 Pf Karpfen 12 - 14 Pf Barmen und Haslen<sup>2</sup> 11 Pf

UUU

Anm.: 1. Feyerabend Bd II, s 604

1586 1 Pf Weißfisch 8 Pf

100 Krebse 9 Bazen

1591 1 Pf Karpfen 1 baz1

1 Pf Rauhfisch 2 x

1 Maß Gangfisch 11 baz

1592 1 Pf Barmen 2 B hr

1599 steigt der Karpfen etwas im Preis, aber nur für Wirte, Bürgermeister und (vermutlich) reiche Bauern:

Aman 7 Pf Karpfen 8 baz 1 x

Seukopff 5 Pf Karpfen 6 baz 1 x

Decano 7 Pf Karpfen 7 baz

Secret. 2 Pf Karpfen 2 baz

1 Pf Rauhfisch 2 x 1 hlr

4 Heringe 1 baz

1 Pf Hecht 1 baz 2 - 3 Pf

1 Pf Barmen 3 x 1 hr

#### Einnahmen durch Fischverkauf

Da im alten ## Küchenregister die Gesamteinnahmen mur für Numismatiker ersichtlich
sind, soll das Küchenregister aus der
Säkularisationszeit<sup>2</sup> darüber Auskunft
geben.In diesen Rechnungen sind aber keine
Einzelpreise genannt.

Anm.: 1. Diese Abkürzung benützt der Klosterschreiber. 2.- Q Nr. 10a

#### Summarium aller Einnahmen 1804

W	M" 1 DC	11000	0.3	-	
Kostgelder:	Mönche und Pfarrer	4615	II	50	х
	Gäste	272	fl	25	x
	Bedienstete	250	fl	45	x
Vieh		336	fl		
Schmalz		72	fl	36	x
Bälge (Otter	und Hase)	49	fl	42	x
Fische		82	fl	50	x
Brot		17	fl	47	x
Mehl		8	fl	16	x
Kerzen		10	fl	48	x
Oel		32	fl	23	x
Garten		292	fl	12	х

Bei desem Summarium muß allerdings bedacht werden, daß sich die Einnahmequellen des Klosters durch die Säkularisation verschoben haben könnten. Trotzdem kommt zutage, daß der Eischverkauf nur eine mittelmäßige Rolle spielte im Vergleich zum Eigenverbrauch.

#### Ausgaben für Fische

Ausgaben sind im Alten Küchenregister erhalten. Von Konstanz und Benningen wird Gangfisch bezogen (das Hundert zu 10 bis 13 baz), ebenfalls von Constanz Fellchen (deren Preis läßt sich nicht ermitteln). Krebse kommen aus Altisried und Aichstetten. (Das Hundert zu 8 bis 11 baz)

Die Fischer der Dörfer werden nicht für die Abfischung bezahlt, sondern für den Fang. Besonders gut erhalten sind ihre Einnahmen im Jahr 1618/19 "Volgtt hernach das ausgaben umb visch" :

#### Juli

									7
5.	Lerchenberg	Barmen	10	Pf		31	kr	2	h
		Rauchfisch	1 4	Pf		9	$K\mathbf{r}$		
	Attenhausen	Barmen	12	Pf		37	kr	4	h
		Rachf.	8	Pf		18	kr		
11.	Günz	Barmen	48	Pf		11	kr	5	h
	Ottobeuren	Rauchf.	17	Pf		38	kr	2	h
	Attehhausen	Hecht	13	Pf		4	kr	4	h
	<u>*</u>	Barmen	8	1/2	Pf	26	kr	5	h
		Rauhfisch	22	Pf		49	kr	4	h
19.	Egg	Hecht	4	Pf		18	kr		
		Barmen	4	Pf		12	kr	4	h
	Schinder 1	Barmen	5	Pf		15	kr	5	h
	Hawangen	Hecht	10	$\mathbf{Pf}$		45	kr		
		Rauhf.	7	Pf		15	$\mathtt{kr}$	6	h
	Ottobeuren	Barmen 2	21	Pf					
		Rauhf.	14	1/2	Pf	32	kr		
20.	Günz	Hecht	3	Pf		13	kr	4	h
		Barmen	8	Pf		25	kr		
		Rauhfisch	4	Pf		9	kr		
27.	Ottobeuren	Hecht	2	Pf		9	kr		
		Haslen	11	Pf		13	kr	2	h
		Rauhfisch	6	Pf		13	kr	4	h
	Hawangen	Hecht	4	Pf.		18	kr		
		Barmen 3	3	1/2	$\mathbf{Pf}$	11	kr		
		Rauhfisch	6	$\mathtt{Pf}$		13	kr	4	h
30.	Günz	Barmen	18	Pf		56	kr	2	h
		Hecht	3	Pf		13	kr	4	hr
		Rauhfisch	10	Pf		22	kr	4.	h
					-	-		-	

Summa mensis:

11 fl 18 kr 3 h

# Augustus

2.	Attehh.	Hecht (	5	Pf	27	kr			
		Rauhf.	4	Pf	9	kr			
	Bgg	Hecht	2	Pf	9	kr			
		Barm.	8	Pf	25	kr			
		Rauhf.	1	Pf	2	kr		2	h
	Georg Grav	Glatf.	5	Pf	30	kr			
6.	Ottob.	Barm.	14	1/2	Pf,45	kr		3	h
		Rauhf.	13	Pf	29	kr		2	h
9.	Attehh.	Barm.	4	Pf	12	Kr		4	h
		Rauhf.	21	Pf	47	kr		2	h
	Ottob.	Barmen	5	Pf	15	kr		5	h
		Rauhf.	4.	pf	9	kr			
11.	Stain	36 Fore	911e	en (	5 fl				
14.	Günz	Hecht	2	Pf	9	kr			
		Barm.	5	Pf	15	kr		5	h
		Rauhf.	7	Pf	15	kr		6	h
	Schneider	Hecht	4	Pf	18	kr			
		Rauhf.	10	Pf	22	kr		4	h
	Hawangen	Hecht	2	Pf	9	kr			
		Barmen	6	Pf	18	kr			
		Rauhf.	7	Pf	15	kr		6	h
16.	Ottob.	Barmen	7	Pf	21	kr		7	h
		Rauhf.	3	1/2	Pf 7	kr		7	h
	Schmid	Barmen	3	Pf	9	kr		3	h
		Rauhf.	3	Pf	6	$\mathtt{kr}$		6	h
		Forelle	en,	1 P:	£ 4	kr		4	h
	Attenh.	Barmen	7	Pf	21	Kr		7	h
		Rauhf.	2	Pf	4	kr	4	4	h
	Lautrach	Aschen	19	1/2	Pf fl 57	kr			
		Rauhf.	6	Pf	18	kr			
		1 Maß	roj	pen	. 12	kr			

		- 7	5 <b>-</b>						
17.	Ungerhausen	Haslen	4	Pf		12	kr	4	h
		Mischl:	ing	1 M	laß	3 6	kr		
	Hawangen	Rauhf.	20	Pf		45	$k\mathbf{r}$		
19.	Ottob.	Barmen	15	Pf		46	kr	7	h
		Rauhf.	6	Pf		13	kr	4	h
	Hawangen	Rauhf.	11	Pf		24	$\mathtt{kr}$	6	h
	Günz	Barmen	15	Pf		.46	kr	7	h
		Hecht	7	Pf		31	kr	4	h
		Rauhf.	8	Pf		18	kr		
	Schneider	Hecht	1	Pf		2	kr	4	h
		Treisch	ien	1 P	f	4	$k\mathbf{r}$		
	*	Barmen	5	Pf		15	kr	5	h
		Rauhf.	6	Pf		13	kr	4	h
	Frechenr.	Barmen	9	Pf		28	kr	1	h
		Rauhf.	5	Pf		11	kr	2	h
	Attenh.	Barmen	5	Pf		11	kr	5	h
		Rauhf.	4	Pf		9	kr		
	Ungerh.	Haslen	4	Pf		12	kr	4	h
		Hecht	2	Pf		9	kr		
22	Cime	Damman	17	77-6		4.0	1.000	-	1.
2).	Günz	Barmen					kr	う	h
	044-1	Karpfer						-	
	Ottob.	Barmen							
		Rauhf.							
27.	Günz	Rauhf.							h
	Hawangen	Hecht	2	Pf		9	kr		
		Barmen	5	Pf		21	kr	7	h
		Rauhf.	11	Pf		22	kr	4.	h
29.	Frechenr.	Barmen	17	Pf		53	kr	1	h
		Rauhf.	7	Pf		15	kr	6	h
	Hawangen	Rauhf.	9	Pf		20	kr	2	h
	Günz	Barmen	11	Pf		34	lcr	3	h
		Rauhf.					kr		
		- constant	J			17		7	44

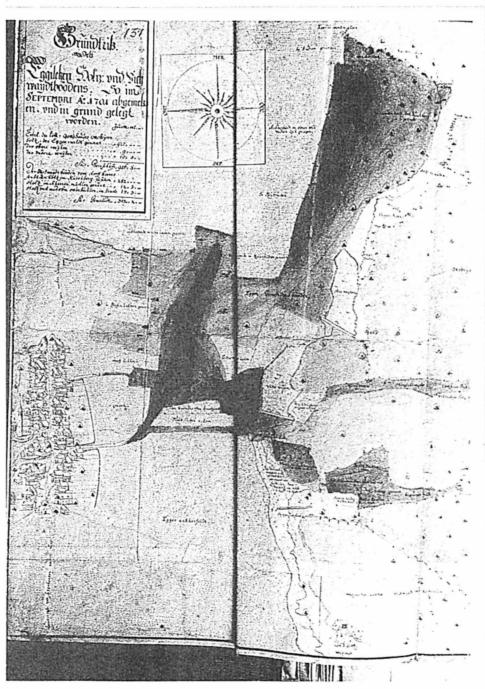
31.	Schneider	Forellen	3	Pf	4	13	kr	4	h
		Barmen	1	Pf		3	kr	1	h
	Ottob.	Treischen	1	Pf		4	kr		
		Barmen	17	Pf		53	kr	1	h
	Egg	Hecht	б	Pf		27	kr		
		Barmen	6	Pf		18	kr	6	h
		Rauhf.	9	Pf		20	KX	2	h

Die Saison geht bis zum 7. Februar. Merkwürdig ist, daß wenig Karpfen vorkommen. Das schließt die Möglichkeit, daß das Kloster auf Karpfen ohne Bezahlung Anspruch hatte, nicht aus. Auch Forellen werden nur von Privatleuten oder von der Herrschaft Stain verkauft. Die Währung läßt sich nahezu herausfinden: Ein Kreuzer hat acht Heller, der Gulden hat 55, 56, 60 oder 70 Kreuzer. Die Gesamtausgaben dieser Saison betragen 92 fl 20 kr 3 h.

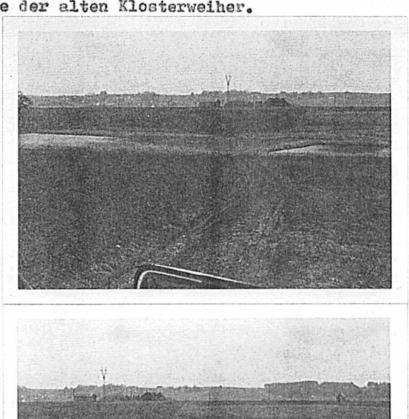
Als Einkaufpreise laßsen sich ermitteln:

- 1 Pf Hecht 4 kr 4 h
- 1 Pf Haslen 3 kr 1 h
- 1 Pf Barmen 3 kr 1 h
- 1 Pf Rauhfisch 2 kr 2 h
- 1 Pf Treischen 4 kr
- 1 pf Karpfen4 kr
- 1 Pf Forellen 4 kr 4 h

#### Egg

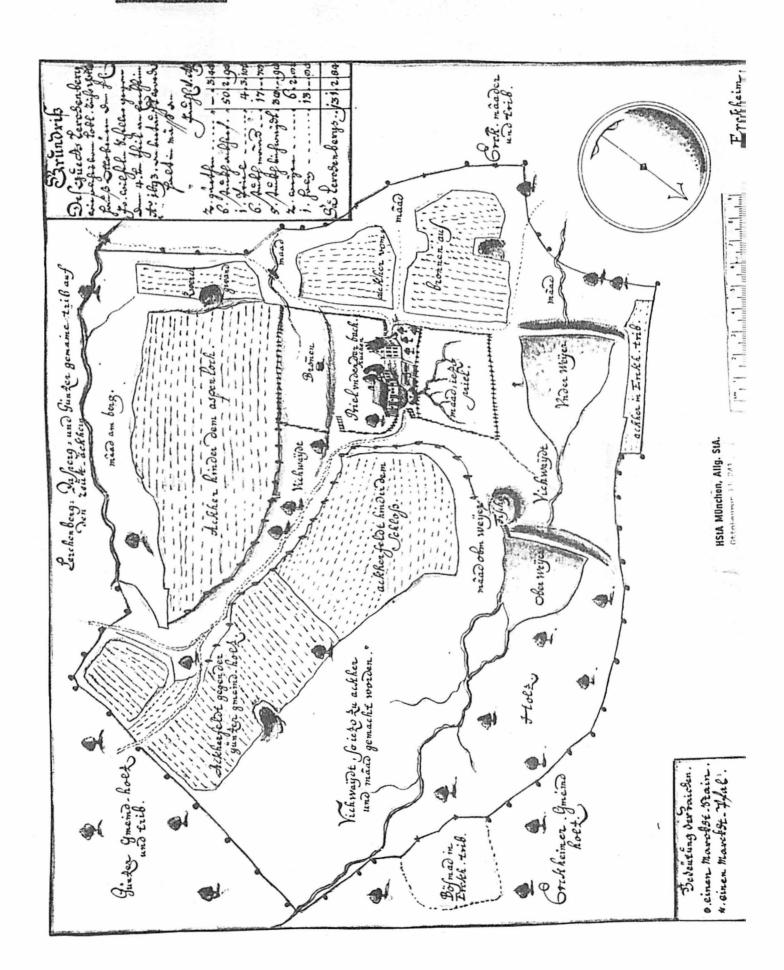


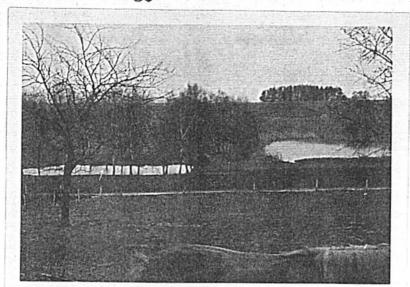
Karte aus dem Urbar von 1701 Oberer Weiher: 9 Jauchert Unterer Weiher: 10 Jauch. 3 Viert Zwei Weiheranlagen in Egg. Die oben abgebildete ist an der Stelle der alten Klosterweiher.



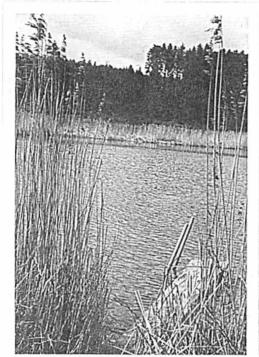


#### Lerchenberg





Links die Fisch grube, fechts der obere Weihe



Der obere Weiher



Der "untere Weiher", von seinem Damm aus gesehen. Ganz hinten der Damm des Oberen Weihers.



Der Damm des unteren Weihers

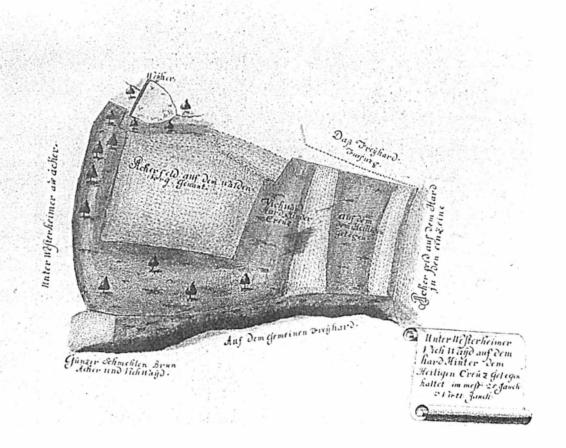
Statt des aufgelassenen unteren Weihers wurde hinter dem oberen Weiher ein neuer Weiher gebaut, der mit Forellen besetzt wird. Der obere Weiher wird mit Karpfen und Schleiken besetzt, die Fischgrube mit Karpfen, Schleien und Hechten. Setzlinge wurden früher selbst gezogen, nun ist es rentabler, sie zu kaufen. Der Damm des unteren Weihers hat in der Mitte einen Durchstich. Die dazugehörige Wiese wurde vor etwa 30 Jahren dreiniert.

Am Wald ist eine alte Mergelgrube, von der der jetzige Weiherbesitzer meint, das Material sei zum Demmbau verwendet worden.

Am Auslauf des oberen Weihers sind noch alte Nagelfluhquader.

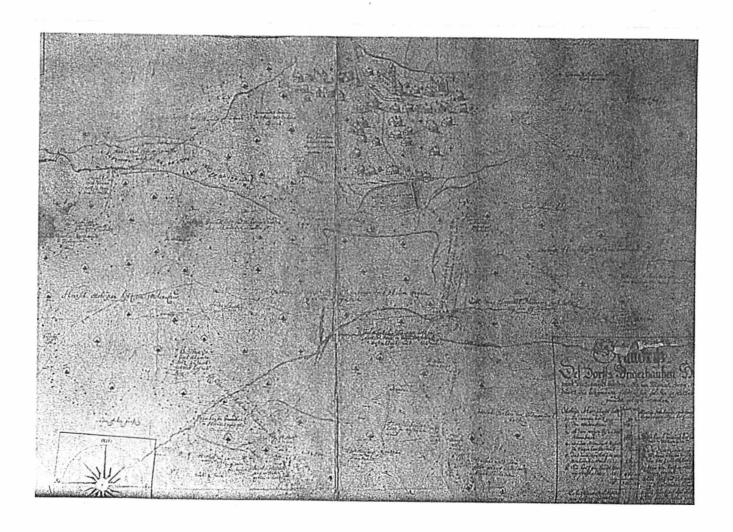
#### Heilig Kreuz

Heute ist der Damm des Hl. Kreuzweihers, über den die Straße Ungerhausen - Westerheim führt, nahezu aufgeschüttet. Die Wiese darunter heißt Weihermad und wurde vor fünfzig Jahren drainiert.



#### Ungerhausen

Die Ungerhauser Weiher haben bis Anfang des Jahrhunderts bestanden. Nach einem Dammbruch wurden sie aufgelassen. Über den großen Damm führt die Straße nach
Westerheim, der kleine liegt parallel dahinter. Am Rand
der Weiherwiese fließt der Krebsbach, der mit alten
Nagelfluhquadern befestigt ist. In der Mitte der Wiese
rinnt noch der Ablauf.



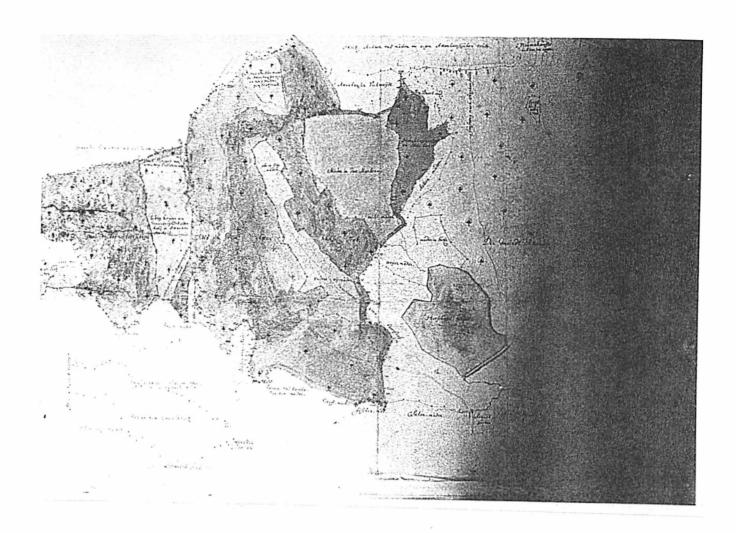
#### der große Damm

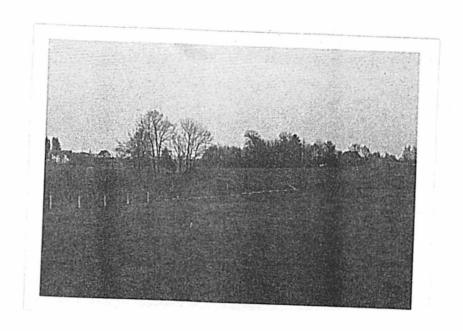


#### Attenhousen

Hinter der Kirche von Attenhausen zicht sich ein langer Damm hin, der "Weiherwohl". In der Mitte ist er durchstochen. Das ist das Breakloch" (Flachsbrechen). Auf dem Weiherwohl war bis nach dem Krieg ein Kalk-brennofen in Betrieb. Bis zum Krieg stand dort auch ein Kreuz, das an eine Greueltat mahnen sollte: 1870 waren Franzosen im Dorf, die scheinbar lange keine Röche mehr gesehen hatten. Zwei von ihnen traten den schönen Attenhauser Föhlen zu nahe. Sie wurden dafür von den erbosten Bauern vom Damm aus in den Weiher gestürzt und ertranken.

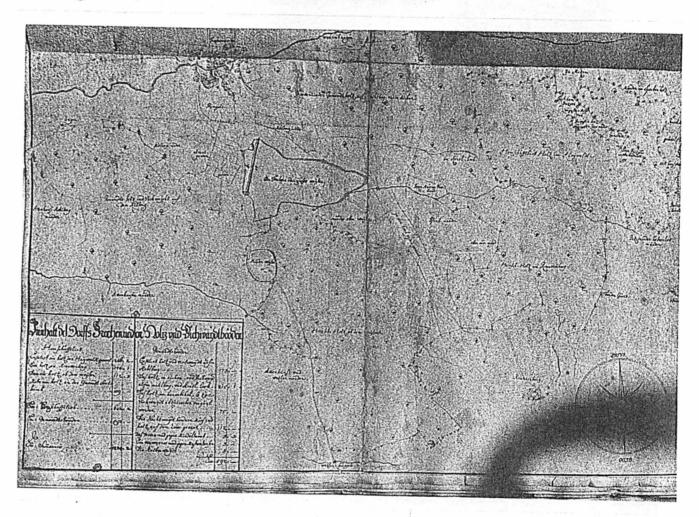
Der Weiherwohl





#### Frechenrieden

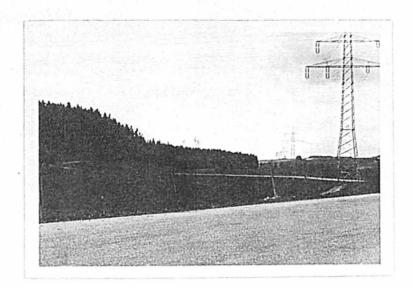
Die Straße von Frechenrieden nach Ottobeuren führt über zwei Dämme: beide sind lang und hoch, einer ist gerade, der andere halbrund angelegt.



Der große Damm

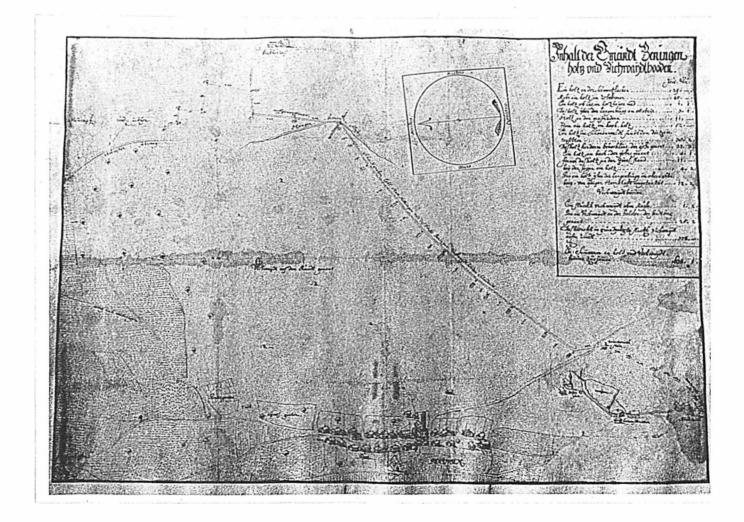


Der Damm des Sackweihers. auch die Straße vorn gehört zum Damm



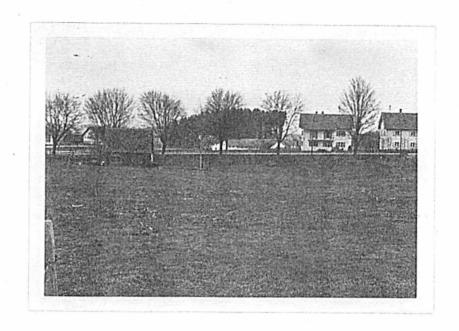
#### Benningen

In Benningen sind alle Spuren verwischt.



#### Hawangen

In Hawangen besteht noch ein Damm unter der Straße nach Kloster Wald, an den einige neue Häuser gebaut wurden. Teilweise ist er schon aufgeschüttet.



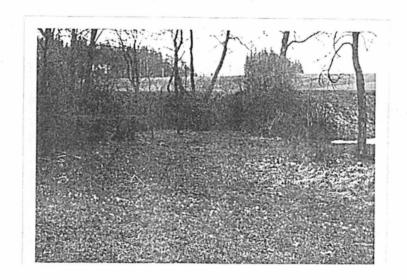
#### Böhen

Im Tal ist eine Schuttgrube: ein ehemaliger Weiher. unter der Straße nach Unterwarlins ist ein zweiter Damm. Auf der anderen Straßenseite soll eine Fischgrube gewösen sein.

#### Hofs

Über einen halbrunden Damm führt die Straße Ottobeuren/ Markt Rettenbach. Hundert Meter südlich ist ein niederer zweiter Damm.

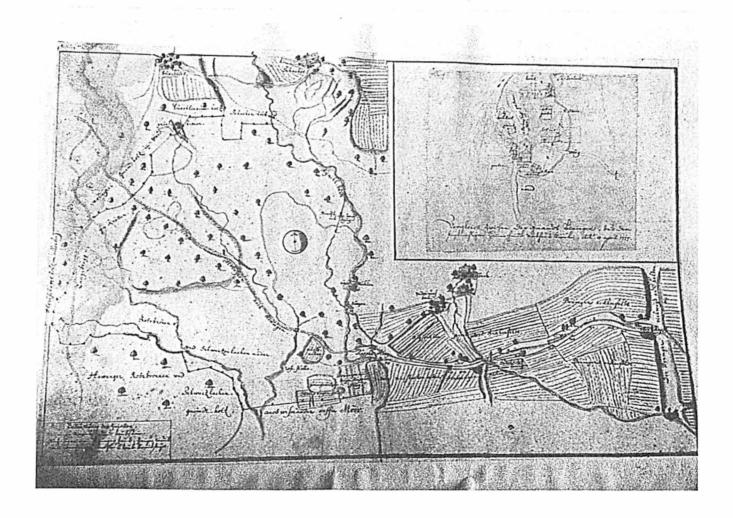
Der große Damm mit der Straße im Hintergrund, der kleine Damm im Vordergrund:

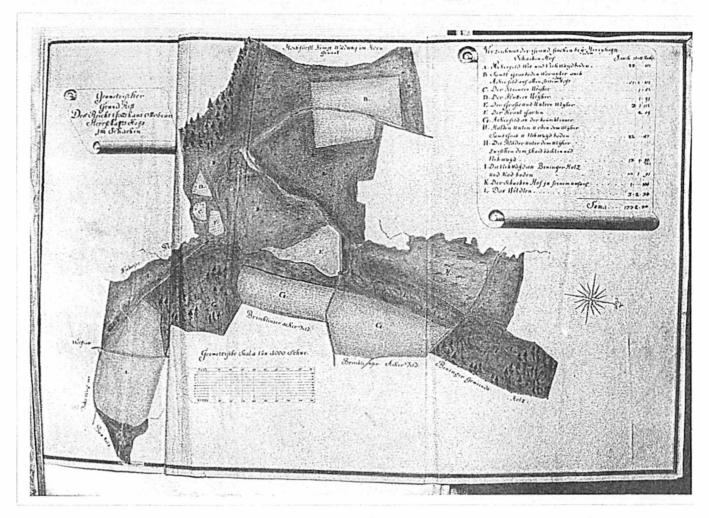


#### Der Schachen

Der große Weiher wird mit einigen Brut- und Hälterteichen, die der letzte Besitzer, Johannes Vögele, angelegt hat, noch betrieben. Gezüchtet werden Forellen und Karpfen. Die zweß kleineren Weiher wurden vor einiger Zeit einem Tierarzt verkauft, der sie hergerichtet hat und weiterbetreibt.

Der Schachen mit Weiher oben Mitte

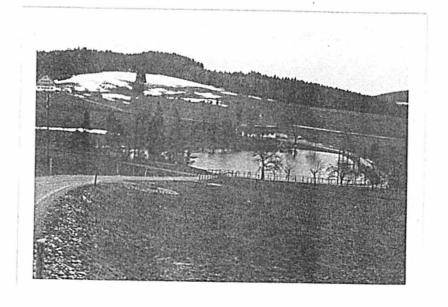




C kleiner Weiher: 1 Viertel 84 Ruthen D mittlerer Weiher: 1 Viertel 98 Ruthen

F große Weiher: 7 Jauchert, 1 Viertel, 112 Ruthen

Links oben der alte Hof. Am Weiher ein Cafe für Badeund Kahnfahrgäste



#### Schögglins

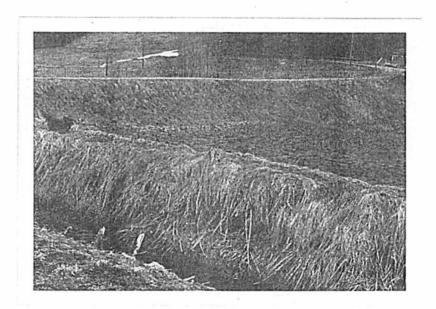
Ein kleiner versumpfter Weiher ist noch da.

#### Klessen

Der Damm



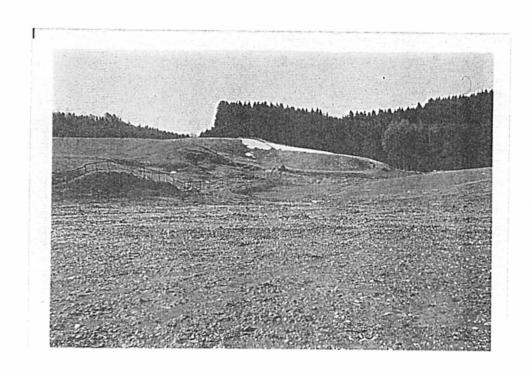
Hinten der Damm, vorn der Wuhr des Baches, der am Westrand des Weih hers fließt.



Auch der alte Weiherablauf ist erhalten. Die Wiese ist sumpfig.

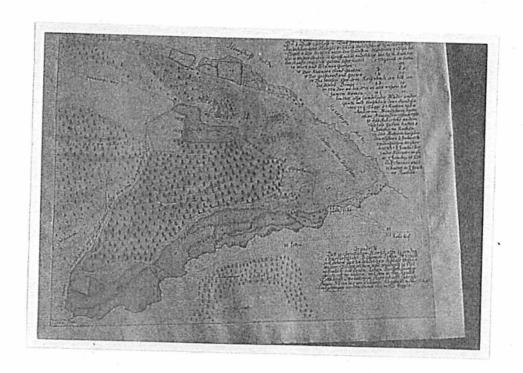
#### Engetried

In Engetried ist eine verwirrende Fülle von aufgelassenen Weihern. Einige werden gerade aufgefüllt und die Dämme werden abgeraben. Die älteren Weiher wurden vom Hekenbach gespeist. Dämme und Abgrabungen lassen sich nur noch mit scharfem Auge erkennen. Die Engetrieder leisten ganze Arbeit!

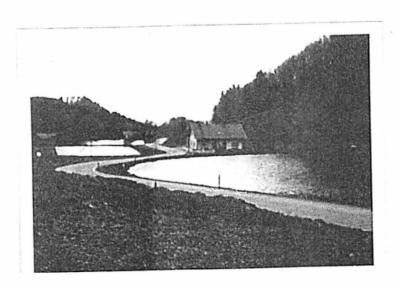


#### Stein

Die Weiher von Stein (Griestal) sind heute eine gute Forellenzucht. Das Anwesen gehört jetzt der Filmschauspieleran Luise Ulrich.



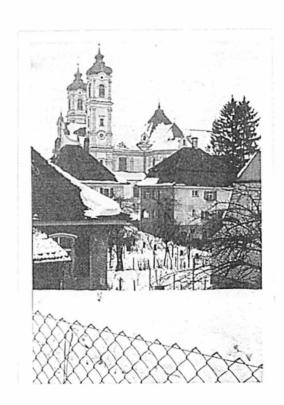
"der größere Weyher haltet 1 3/4 Jauchert 1 Ruthe der Kleinere weyher 1 Jauchert 10 Rth"



#### Ottobeuren

Von einem großen, alten Weiher ist eine Dammseite erhalten (Karl Rieppstraße). Die andere Seite , die der ehemaligen Maibaumwiese zugewendet war, wurde im Rahmen der Ortsverschönerung zur 1200 Jahrfeier aufgeschüttet, um Parkplätze zu gewinnen und um die Straße nach Kempten neu zu führen. Wahrscheinlich wurde dieser Weiher schon zur Zeit des Kirchenbaus aufgelassen, da er zu nah am Gotteshaus gewesen wäre. Ein Stück dieses Weihers ist Garten der "Alten Apotheke", auch das "Fischerhaus" genannt.

Blick in die bebaute Weihermulde



Das Fischerhaus



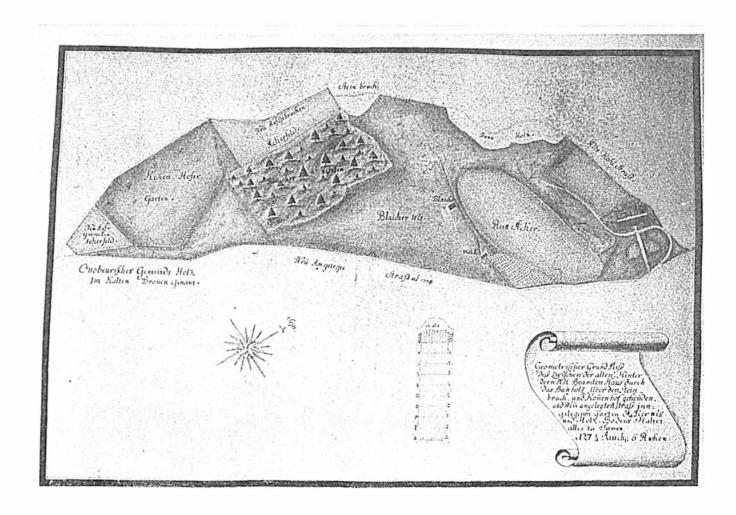
Der "Neue Weiher nebst dem Beamtenhaus" ist heute der Ulrichsweiher, denn dabei steht ein kleines Bildstöcklein mit dem Hl. Ulrich. Abends spiegelt sich die beleuchtete Basilika im Wasser und macht den Teich zum Höhepunkt des Parks, der sich zum Bannwald hinzieht. Im Winter wird auf dem Weiher Schlittschuh gefahren und die Eiskegler haben eine Bahn. Im Sommer ernähren sich Schwäne und Enten von den kleinen Weiß- und Goldfischen, lieber noch schnappen sie nach den Mitbringseln der Kurgäste und der Einheimischen.



Immer noch ein treuer Helfer der Feuerwehr



Links der Neue Weiher, rechts die Fischgruben



#### Brunnen im Klosterganten



Im Bannwald, links an der Straße nach Brüchlins, liegt der ziemlich versumpfte "Froschweiher". Ein Stück in Richtung Norden liegt der Vollmarweiher. Auch er könnte alt sein. Jetzt ist er nach dem dazugehörigen Hof genannt.

#### DIE KLÖSTERLICHE TAFEL<sup>1</sup>

#### Freitag, 27. Iuni 1692

In Conventu:

Ad brandium: Rotherbessuppe, Treuschen, Kraut, bachfisch und Erdbeer.

Ad coena: brente Suppen, Mischling<sup>2</sup>, holderküchle Erdbeer und Krebs.

#### In Aula:

Prater ordinaria nihil als den officino zur Nacht einen Brattfisch.

Zu Nacht bey der Tafel: Salath, lindgesotten Ayer, Suppen, blaugsotten Barben, garten...eis (?), Karpfen in der brüeh, Eigenährts, bachfisch, holderküchlein, brattfisch, krebs und Erdbeer.

An diesem Tag waren Gäste zugegen: Der Prior von Fultenbach mit Begleitung, Mönche aus Wurzach und der Gerichtsschreiber aus Illertissen.

Anm. : 1, Q Nr. 9, 7. - 2. Vergl. s 75, 17. August

#### Junij 28<sup>te</sup> Sambstag

In Conventu

Ad brandium: Haberkernsuppe, knödl, Hücht, Krauth, bauernkiechl, Trischen, bachfisch, Erdbeer.

In aula

(Das Gleiche. Zum Abendessen Baren Knödl)

#### 2. July

In Conventu

Ad Prandium: Biersuppen, Ayer, barben, Krauth, bachfisch, Erbismues, Schneggendortten.

Ad collatione: Salath und Erdbeer

#### 4. July

In conventu

ad Brandium: Rotherbissuppen, Ayer, forellen, Krauth, holderküchlein, Rais (?) und Brattfisch Ad coena: Lindgesotten Ayer, Suppen, treuschen, Kräpflein, Krauth, Kachelmues, Zwetschgen.

Ad collatione: Salath und Erdbeer.

Unbestreitbar ist die Vielfalt der Gänge, Eines dieser Essen nachzukochen, würde länger als einen Vormittag dauern. Auch weiß heute wohl niemand mehr

Anm.: 1. Rotkrautsuppe oder Erbsensuppe?

das Rezept für "gwundene Küchle", "roggen mit Schneggen" oder "frösch bastetten mit Karpfen".

Noch verblüffender ist die Zusammenstellung der Mahlzeiten. Kein Mensch mehr in unseren Breitengraden würde Stockfisch mit Nudeln, Eier mit Kraut oder Schleien mit abgerösteten Knödeln servieren.

Liest man dazu noch bei Heinrich Steinhöwel dem Ulmer Stadtarzt nach , wie ein Fisch fachgerecht zubereitet wird, begehrt ein auf moderne Schnellkost eingerichteter Magen auf:

Aale werden in Salz gelegt, dann mit Petersilie, Salbei, Maioran, Pfeffer, Ingwer,

Kardamon und ein wenig Selbei Saffran gesotten.

Wird der Aal gebraten, wird er zusätzlich noch mit geasalzenem Wein öfters besprengt.

Jedenfalls hatten die Mönshe früher das Fischessen in den langen Fastenzeiten gelernt. Für sie gab es am Freitag nicht "Fisch", sondern Forelle, Schleie, Karpfen, Stockfisch, Treuschen, Nerfling. Sie konnten die einzelnen Fischarten im Geschmack ebensogut unterscheiden, wie wir heute ein Kalbskottlett, Kalbsvögele, Kalbsschnitzel und Kalbsbraten als abwechslungsreich empfinden. Tas Angebot war groß: Neben den Standartfischen: Karpfen , Forelle und Hecht wurden Barben gereicht, Treuschen, Rauhfisch,

Anm.: 1. Büchlein der Pestilenz 1473, Faksimile Ausgabe von Karl Sudhold

Nerfling, Aschen, Schleien, Grundeln, Bachfisch
Brattfisch, Illerfisch (?), Stockfisch, Plateislen, Maronatfisch, gangfisch, Schnecken, Frösche
und manchmal sogar Otter.(der damals noch als
Fisch angesehen wurde). Diese verschiedenen
Fische wurden "bachen", "bratten", blaugesotten,
gesotten, geröstet, und eingemacht. Schnecken
gab es mit Rogen (Fischrogen oder Roggen?), als
dortte" oder in Häuslein. Auch zu "bastetten"
wurden Fische und Frösche verarbeitet. Weißfische wurden manchmal "geselcht" gereicht.

Die Fischspeisen der Studenten im Jahre 1773
waren nicht gar so abwechslungsreich. Bei
ihnen servierte man Stockfisch - gebratenen
Karpfen - Stockfisch - gebratenen Karpfen...

Dafür gab es vielerlei Beilagen: Sauerkraut,

Dampfnudeln, geschmelzte Knödel, "gogelhopf",

Milchnudeln, saure Nudeln, Ofennudeln, Bettelmann,
saure Rüben, Kolrabi, Schupfnudeln und vieles
mehr. Mit der Mensa der Universität München
könnte die Ottobeurer Klosterküche noch heute
jederzeit konkurrieren.

Die Bediensteten des Klosters, darunter auch der Hoffischer, erhielten das gleiche Essen wie die Studenten, nur abends manchmal mußten sie sich mit Suppe und sauren Knödeln begnügen.

Das alte Sprischwort: "Unterm Krummstab ist gut leben" wird schon allein durch die Küche für die Studenten und Bediensteten bewiesen.

Zum Schluß noch ein Menü zum Nachkochen für Unentwegte:

Samstag, 1. Januar 1735

Habersuppe, ayer im Schmalz, rogen mit Schnecken stockfisch, blateislen, bastetten mit Gründlen, Karpfen in schwarzer brye, Brothknödl, ilerfisch, Höcht und Forellen, Schneggen in heuslen, brodt, fisch, krauth, bauernküchlen, Mandelnudeln, Zwetschgendorth, kachelmues.

GUTEN APPETIT !1

Anm.: Man entschuldige die unwissenschaftliche Behandlung dieses Kapitels! Hier zeigt sich eine heitere Seite der Geschichte, also will sie auch heiter genommen werden.

#### Quellenverzeichnis

#### Staatsarchiv Neuburg

#### Akten

1.	66	Breitenbrunn. Fischerei, Wässerung	,
		Schmiede, Hausübergabe mit Gemeind anteil zu B.	
		1596 - 1764	

- 2. 89 Egg. Wasserrechte, Mühlen, Fischerei, Mäder und Gilten zu E. 1594 1685
- 3. 148 Frohnhart. Auflassung der Weiher zu Worringen und Frohnhart. 1775
- 4. 227 Beschwerde des Fischers Daefele zu Günz wegen ausbesserungsbedürftigen Abfalls bei Lauben.
  1750
- 5. 380 Differenzen wegen der Schafweide zu
  Niederrieden, Wasserleitung aus den
  Ungerhausen'schen durch die Oberholzgünz'schen Felder, Marksteine zwischen
  den Wäldern von Westerheim und Ungerhausen, Fischwasser zu Rummelzhausen,
  Abwasser aus dem Weiher von Ungerhausen.
  1741 1765
- 6. 420 Differenzen wegen Fischerei, Triebund Weiderechte, hohe und niedere Gefichtsbarkeit zu Wolfertschwenden. 1579 - 85
- 7. 531 Bestallung Besoldung und Instruktionen für Beamte und Bedienstete, dann Küchenzettel und Pischordnung für Studenten und Dienstpersonal.

  1668 1802

#### Literalien

- 8. 494 Küchenregister 1564 - 1677
- 9. 503 Diarium der Speisenfolge d.i. Diarium der Speisen sowohl in dem Convent als zu Hof des Gotteshauses Ottobeuren.
- 10. 532/33 Fischwasserregister d.i. Beschreibung der Weiherbesetzung des Fangergebnisses etc 1705 1718 1761 1770

#### Hauptstaatsarchiv München

#### Literalien

- 10a 50 Sammlung von Holz Küchen- und Kellerabrechnungen 1802 - 1806
- 11. 146 Egg. Verzeichnis verschiedener Streitigkeiten. 1662. 1664
- 12. 219 Akt über das im Ottobeurer Teritorium gelegene Dorf Ungerhausen. 1612 1793
- 13. 232 Akt über ein Gut des Reichsstifts Ottobeuren, der Schachen genannt 1646, 1698, 1789
- 14. 234 Akt über die Wiederaufrichtung eines das Fischwasser des Stifts Ottobeuren von dem des Spitals zu Memmingen scheidenden Marksteins bei Rummelzhausen.
- 15. 241 Akt über das vom Kloster Ottobeuren verkaute Gut Lerchenberg.
  1693
- 16. 255 Akt, betrifft eine an die Herrschaft Grönenbach gerichtete Beschwerde des Reichsstifts O. über die Aymüllerin, welche durch Stellung des Wassers das Dorf Hawangen beschädigt. 1799

## VIII

Urkun	den	
17.	72	Verkauf von Günzegg an Memminger Bürger 1320
18.	88	Egg. Erbaufteilung, Fischenz 1396
19.	92	1#3der Fischenz v. Egg wird von Ottobeuren gekauft, ein weiteres 1/3 wird gekauft. 1398
20.	101	Bestandbrief für Konrad Sener Attenhausen. Verpflichtung zum Weiherbau. 1407
21.	105	Gewährsmann für zwei Ravensburger, die das Geld einer Witwe leihen, nennt als Kapital Anteil am Attenhauser Weiher.
22	113	Pargeines Wigerstalls in Egg.
23.	162	Kauf von Wolfertschwenden samt Fischenz 1433
24.	179	Bau eines Weihers in Egg. 1438
25	190	Ulrich Lang von Memmingen baut Weiher in Egg. 1439
26.	212	Ungerhauser Weiher überschwemmt Spitalwiesen. 1447
27.	215	Wiesenwässerung stört Fischenz d. Ritters v. Rechberg in Erkheim. 1448
28.	216	Memminger Bürger verkauft Burgstall ohne Günzfischenz) und zwei Weiher in Stain an Ritter v. Stain. 1448
29.	320 .	Ungerhauser Bauern streiten mit Caspar Züffel von Memmingen wegen einem Weg über das Weihergelände. 1470
30	329	Wennung eines Weihers in Hawangen. 1471
31.	33 <b>o</b>	Abt Wilhelm verkauft das Hawanger Härtl, Fischenz und Wässe rüng. 1471

		IX
32.	338 5 1473	Teilung Ober- UnterErkheim
33	354	Restauration der Aichmühle bei Hawangen 1477
34	368	Vergleich zwischen Wilhelm Vochenzer und Abt Wilhelm, Wasserrechte bei Hawangen betreffend. 1478
35	387	Streit um Fischrecht in der Günz 1481
35a	411	Piscina in Frechenrieden 1483
36	471	Irrungen wegen Fischwasser in Hawangen 1489
37	666	Verkauf von Ungerhausen an Vöhlin 1503
38	764	Entschädigung für Fischrecht in Ottobeuren 1510
38a	780	Verzicht auf Fischenz in Egg wegen Schulden.
39	781	Verkauf eines Hauses am Weiherwuhr in Unger- hausen 1511
40	798	Verkauf des Schachens an Amtmann 1511
41	806	Hanns Abrell wird weiter mit Fischenz in Frechenrieden belehnt.
42	808	Jacob Stübel ist Erdschätz für halbe Fischenz in Günz schuldig. 1512
43	920	Anthon Teifel verkauft seinem Sohn Fischwas- sen in Unterwesterheim. 1520
44	935	<del>Verkauf-des-Schachens</del> Clas Stübel verkauft 1524 sein Fischwasser in Günz
45	969	Verkauf des Schachens an Hans Bichler. 1524
45a	Sägmi	Uhlenvertrag in Attenhausen. 1528
46	1088	Nennung von zwei Weihern in Unterwesterheim 1531
47	1114	Bewässerungsregelung für Lauben 1533

		X
48 11	167	Weiher in Böhen und Günzfischenz fällt wegen Zinsverfall anderem zu 1537
49 11	187	Revers Caspar Fischingers, Fischer von Egg
50 12	202	Vertrag über Wasserführung in Unterwester- heim.
51 12	219	Revers Ludwig Wiedemanns, Wirt von Böhen 1540
52 12	230	Endras Widemann ersucht um fischenz in Attenhausen. 1541
53 12	240	Verkauf des Schachens an Josef Epple 1542
54 12	268	Weiher in Lauben genannt : "am Geisenprüel" 1544
55 12	285	Egg als Jagdsitz des Bischofs von Augsburg
56 14	45 <b>7</b>	Urban Knapp verkauft Gehöft mit Weiherlein in Egg. 1554
57 15	59 <b>o</b>	Verkauf der Aichmühle an Hakob Schmid. 1562
58 16	526	Josef Epplin verkauft Halbteil des Schachens. 1564
59 16	69 <b>2</b>	Revers für Phillip Stendlin. Fischwasser Hawangen. 1567
60 17	730	Schachen wird an Michael Zöttler verkauft. 1569
61 17	767	Vetter Leyrer Fischer von Egg. 1572 Selbastian Leyrer - Streit mit Herrschaft Schönegg wegen Fischenz. 1586
62 19	972	Stainer Fischwasserlehen in der Günz geht an Wirt. 1584
63 19	976	Schachen wird von Abt Gallus gekauft 1584

64	2095	Abt Gallus kauft Ungerhausen 1594
65	2224	Ungerhauser Bach als Grenze: Hochspital Memmingen und Ottobeuren 1606
6 <b>6</b>	2505	Hanns Leyrer Fischer von Hawangen 1625
67	2523	Verkauf eines Hofes in Böhen.
68	2716	Fischrecht im Brunnenbächlein Ungerhausen 1663
69	286 <b>o</b>	Lerchenberger Weiher beim Tausch von Lerchenberg gegen 1/4 Erkheim erwähnt. 1690
70	2948	1/4 des Erkheimer Weihers fällt an Otto- beuren 1717
71	2956	Ottobeuren verkauft Lerchenberg samt Weihern und Fischwasser 1693
72	3076	Verkauf der Herrschaft Stain. 1757
73	3222	Lionhard Hegg von Sontheim kommt ins Ge- fängnis. 1763

#### Archiv. Mon. Ottenb.

Lit. Reg. 3 Fischereihandschrift

75 Urbar

#### Handschriftenabteilung München

76 Cod. germ. 3722 Nünchner Teichwirtschaftsschrift

#### Literaturverzeichnis

#### Zur Fischerei und Teichwirtschaft

Koch, Wilhelm, Fischzucht, Berlin 1960<sup>4</sup>
Ladiges/Vogt, Die Süßwasserfische Europas, Hamburg und Berlin 1965

#### Zur Geschichte

Blickle, Peter, Historischer Atlas von Bayern Teil Schwaben, Memmingen München 1967

Feyerabend Maurus, Des ehemaligen Reichsstiftes Ottobeuren. Sämtliche Jahrbücher 4 Bde Ottobeuren 1813 & 16

Koch Wilhelm, Geschichte der Binnenfischerei von Mitteleuropa in: Handbuch der Binnenfischerei, Stuttgart 1925

Koch Wilhelm, Altbayrische Fischereihandschriften, Sonderdruck aus Allg. Fischereizeitung Nr. 19 - 24, Jg 1924/25

Regesten der Urkunden des Klosters Ottobeuren im Allg. Staatsarchiv München.

#### Zur Münzkunde

Gebhart Hans, Die deutschen Münzen des Mittelalters und der Neuzeit, Berlin w 1962

Goessler Peter Hg, Beiträge zur süddeutschen Münzgeschichte, Stuttgart 1927

#### Nachschlagwerke

Brockhaus F.A. Hg, Allgemeine deutsche Realencychopadie für die gebildeten Stände 1819

Fischer/ Pfleiderer, Schwäbisches Wörterbuch

Kanser/ Meyer, Clavis Mediaevalis, Wiesbaden 1962

Schmeller J. Andreas, Bayerisches Wörterbuch, 2 Bde, München 1877

#### Bildnachweis

Photokopie von Lerchenberg: Allg. StA, Ottobeuren KL 241

Alle übrigen Karten sind aus dem Ottobeurer Archiv, Urbar.

### Kerstellung von hölzernen Schrauben und Muttern

Während eines mehrtägigen Aufenthaltes vor einigen Jahren im Bauernhofmuseum erstellte Herr Prof. Wilhelm Ruckdeschel interessante Berechnungen über den Wirkungsgrad alter bäuerlich-handwerklicher Werkzeuge. Die folgenden Ausführungen stellte er uns freundlicherweise zur Verfügung.

Für den Baubetrieb, zum Hochdrücken von Geschoß- und Dachgebälk mit Hilfe zwischengesetzter und nachsetzbarer Stempel wurde die nachstehend untersuchte zweispindelige Schraubenwinde — im Schwöbischen Hebg'schirr, im Österreichischen Hebmanndl genannt — gebraucht.

Die Bewegungsschraube als wirksamer Kraftübersetzer ist schon seit dem Altertum bekannt (Tuchpresse auf einem Wandgemälde in Pompeji. \_\_rechschrauben der mittelalter-lichen Kri gstechnik).

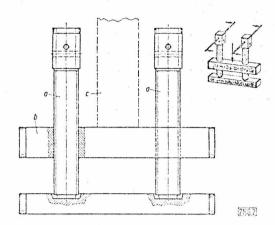
So bletet das vorliegende Objekt zwar im Prinzip nichts Neues; von Interesse mögen hingegen sein die Herstellungsweise der Schraube, insbesondere des Muttergewindes, bei diesem seit eh und je wichtigen Maschi-nenelement sowie die Frage der Belastbar-keit eines solchen Geräts.

Bezüglich der Gewindeherstellung war aus verschiedener technikgeschichtlicher Literatur nichts zu erfahren. Erfreulicherweise kam jedoch gleichlautende Auskunft von den Leitern zweier einschlägiger Museen, von Hermann Zeller, Illerbeuren, und Direktor Hel-mut Prasch vom Bezirksheimatmuseum Spit-tal/Drau. Ihre Erläuterungen decken sich mit den hier gemachten Beobachtungen: Die Spin-delgewinde zeigen Stemmspuren, die Muttergewinde dagegen erscheinen ausgedreht.

Auf dem Vollzylinder des gedrechselten Spindelkörpers wurden in gleicher Teilung achsparallele Hilfslinien angerissen und auf diesen die Schraubenlinien mit der gewünsch-Ganghöhe angezeichnet. Von diesem

Schraubenriß aus wurde - wohl unter Anwendung einer Winkellehre - das Spindelgewinde nach innen sorgfältig herausgestemmt.

Für das Muttergewinde in der Hebetraverse, das in seinen Ganghöhen Übereinstimmung mit dem Spindelgewinde haben mußte, wurde zunächst eine Lehre geschaffen. In einem etwa 50 mm dicken Brett aus weichem Holz wurde



Prinzip der zweispindligen Schraubenwinde a Schraubspindeln, b Lastbalken c angreifender Laststempel

das Kernloch vorgebohrt und in dieses die Hartholzspindel, an der höchsten und der tiefsten Stelle eines Gewindegangs mit Messerchen bewehrt, hineingewürgt und göngig gemacht. Die so gewonnene Lehre wurde in festem Abstand von der nun auszuschneidenden Hebetraverse fixiert, am Ende der Spin-del ein radial nachstellbares Messer einge-fügt und so das Muttergewinde durch mehr-

faches Ansetzen im ebenfalls bereits vorgebohrten Kernloch ausgedreht — die durch die Lehre zwangsläufig geführte Spindel war die Bohrstange für ihr eigenes Muttergewinde!

Welche Traglast konnte nun bei den gegebenen Abmessungen durch Manneskraft im äußersten Fall bewegt werden? Eine genaue mathematisch-physikalische Berechnung unter Ansatz von Flankenradius, Steigungswinkel, Flankenwinkel, Reibungszahl (für gefettetes Holz), Gewindereibungszahl, Reibungswinkel und Reibungsradius und einem Handkrafteinsatz an vier Hebeln von je 80 cm Länge kommt zu dem Ergebnis, daß ein Gewicht von 4 Tonnen, also etwa eine Tonne pro Mann, gehoben werden konnte.

Von Professor Dipl.-Ing. Wilhelm Ruckdeschel Augsburg



#### "Bachbutzet" in Ottobeuren

Jedesmal ein kleines Ereignis für die Ottobeurer war das Abfischen und Säubern des Mühlbaches im Konventgarten. Im Fischregister von 1761 ist der Vorgang genau beschrieben:

Unterhalb der Oberen Mühle wurden die zwei Wasserfallen gezogen und sogleich Wachen aufgestellt: ein Mann im Konventgarten, einer, der "die Leute aus des Wachsziehers Hof vom Fischen abtreiben" sollte, einer an der Unteren Mühle. Und da die drei Wachen anscheinend noch nicht reichten, patrouillier-ten der Amtsknecht und der Bettelvogt so lange am Bach auf und ab, bis er ausgefischt und gesäubert war. (Mit einiger Phantasie kann man sich die Ottobeurer "Saubuebe" vorstel-len, die sich einen Spaß daraus machten, ein solches Aufgebot an Wachen zu überlisten!!)

Zweimal fischte der Hofflscher mit zwei oder drei Helfern den Bach ab, von der ersten Falle bachabwärts bis zur Hofmühle, wobei ihm ein paar Buben die Lägel nachtragen mußten. Nach dem zweiten Abfischen durften die Frohner, hier auch "Bachbutzer" ge-genannt, ins Bachbett, und zwei oder drei Klosterbedienstete gingen neben ihnen her, um die Fische einzusammeln, die sich "ver-schloffen" hatten. So genau ging es in Ottobeuren her! Und während sich der Stadtbach in Memmingen jährlich in den Mittelpunkt des Geschehens rückt, da aus seiner "Bachbut-zet" der weltberühmte "Fischertag" geworden ist, versteckt sich der Ottobeurer Mühlbach in langen Rohren, und die Kinder wissen schon gar nicht mehr, daß er einst am Fuße der Ba-silika entlangplätscherte. Monika Kohler

#### Werke Dürers auf Memminger Papier

(Fortsetzung von Seite 17)

ter als in seiner Umgebung. So erhielt man auf dem getrockneten Papierbogen den Abdruck der Drahtfigur als lichtdurchlässiges und unauslöschliches "Wasserzeichen".

Die Papiermacherfamilie Schreglin stellte in den neunzig Jahren ihres Wirkens mehrere Papierqualitäten her, wobei zwischen Druckund Schreibpapier genau unterschieden wur-de. Die einzelnen Papiersorten erhielten un-terschiedliche Wasserzeichen. Manchmal mußte bei der Auswahl der Zeichen der besondere Wunsch des Auftraggebers berücksichtigt werden. So begehrte der kaiserliche Hof, den die Familie Schreglin zwischen 1573 und 1628 belieferte, eigens vorgeschriebene Was-

Das Memminger Papier aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts fand aber nicht nur in der kaiserlichen Hofkanzlei Verwendung, sondern läßt sich als geschätzter Mar-kenartikel in vielen Städten des Reiches nachweisen. In Augsburg, Nürnberg, Ulm, Nörd-lingen, Überlingen, Bregenz, Feldkirch und zahlreichen anderen Orten wurde Memminger Papier beschrieben. Wie aber kam die Bezie-hung dieses Papiers zum graphischen Werk Dürers zustande, wenn Dürer 1528 verstarb, die Fertigungsperiode der Familie Schreglin aber erst um 1550 begann?

Das Schaffen des großen Nürnberger Meisters übte nicht nur auf Zeitgenossen und Nachwelt einen anhaltenden künstlerischen Einfluß aus, sondern erfreute sich auch in den Jahrhunderten nach seinem Tode einer gleich-bleibenden Wertschätzung. Unbeirrt durch den jeweiligen Zeitgeschmack oder die augenblicklich gültigen Stilrichtungen wurde sein graphisches Werk noch bis ins 18. Jahrhun-dert hinein nachgedruckt. Nach Dürers Tod begannen die Platten seiner Kupferstiche und Radierungen sowie die Druckstöcke seiner Holzschnitte über weite Teile Deutschlands zu wandern. Der Nürnberger Patrizier Willi-bald Imhof berichtet, 45 Jahre nach Dürers Tod habe sich nur noch eine einzige Kupfer-platte in Nürnberg befunden. Verleger und Drucker waren in den verschiedensten Gegenden des Reiches eifrig mit der Herstellung

neuer Abzüge beschäftigt, die sie gegen gutes Geld verbreiteten. Während die Kupferplat-ten gegen Ende des 16. Jahrhunderts weit-gehend abgenützt waren und keine befriedigenden Abdrucke mehr liefern konnten, standen die robusteren Holzstöcke noch hundert Jahre später im regen Gebrauch. Die "Kleine Passion" erfuhr 1612 in Venedig, die "Große Passion" 1675 in Augsburg und 1690 in Ulm eine erneute Auflage. Selbst 1781 wurden in Wien nochmals Nachdrucke einzelner Holz-erbeitet hoursctellt. schnitte hergestellt. Da an manchen dieser Verlagsorte das weit verbreitete Memminger Papier im Gebrauch war, wurde es hin und wieder für diese Nachdrucke hergenommen. Aus Memmingen selbst können die Abzüge nicht stammen, denn mit der Betriebsaufgabe der Kunneschen Druckerei (1519) blieb dieses Handwerk in der Reichsstadt zwei Jahrhunderte lang erloschen. Drei Graphik-Titel Dürers wurden bislang

auf Memminger Papier entdeckt:

1. Der 1496/97 entstandene Kupferstich "Der Spaziergang" — er zeigt ein junges lustwandelndes Paar, vom Tode belauscht — findet sich auf Papierbogen mit dem Doppeladler samt dem Memminger Stadtwappen auf der Brust. Papiere mit diesem Wasserzeichen wurden ab 1573 produziert und von der kaistellichen Heffenstellich bereiter Den Nechtlende serlichen Hofkanzlei bezogen. Der Nachdruck dürfte um 1530 entstanden sein.

2. "Das Große Pferd", ebenfalls ein Kupferstich, trägt die Jahreszahl 1505. Der zwischen 1570 und 1600 erfolgte Nachdruck erscheint auf Papier mit dem Memminger Stadtwappen im rollwerkverzierten Renaissance-Schild. Dieses Papier taucht erstmals 1567 auf. 3. Für den 1511 geschaffenen Hölzschnitt

Die Messe des Hl. Gregor" wurde Papier, mit dem Buchstaben "M" verwendet. Solche Wasserzeichen waren in der Memminger Papiererzeugung zwischen 1579 und 1611 im Gebrauch. In dieser Zeit muß also auch der Nachdruck erfolgt sein.

Wenn den vorliegenden Tatsachen auch keine besondere kunstgeschichtliche Bedeutung zukommt, so dürfen wir doch ein wenig stolz darauf sein, daß ein Handwerksprodukt unserer Stadt mit dem Schaffen des größten deutschen Künstlers seiner Zeit in Berührung geNr. 2

Memmingen

Jahrgang 1978

## Die Weiheranlagen des ehemaligen Reichsstifts Ottobeuren

von Monika Kohler

Über Wasserarmut kann sich bei uns im Unterallgäu niemand beklagen: Jahr für Jahr gießt, hagelt und schneit es was es kann und läßt die Bäche und Flüßchen schwellen. Dieser Reichtum wurde stets gut verwaltet und genutzt. Davon zeugen die Akten und Urkunden über Wasserrecht, Mühlenrecht, Fischrecht, Beständerverträge, Fischwasserregister bis hin zum Lohn der Arbeit: den vielfältigen Speisekarten für die Tafel im Kloster.

Die alten klösterlichen Weiher hatten eine dreifache Funktion: Sie mußten den — durch die langen Fastenzeiten — hohen Bedarf an Fischen decken, sie wurden als Löschweiher genutzt und über ihre Dämme führten die Ortsverbindungsstraßen.

Aus dem Jahre 1385 stammt die erste Kunde über eine "fischenz" in Egg. 1398 kommt sie durch einen Kauf an Ottobeuren. 1419 und 1438 liegen Weiherbauverträge vor. Zwei Bürger bauten in Egg Weiher, wobei sie sich verpflichteten, alle Fische ans Kloster zu verkaufen. Nach dem Aussterben der Familien sollten die Weiher ans Kloster fallen. Diese Vertragsform wiederholt sich bei den meisten Bauverträgen.

Noch heute bestehen in Egg zwei größere Weiheranlagen — eine ist an der Stelle der alten Klosterweiher. Die Lerchenberger Weiher werden 1690 genannt. 1693 fallen sie bei einem Tauschgeschäft (ein Viertel von Erkheim gegen Lerchenberg) an Ottobeuren. Heute bestehen noch der Obere Weiher und die Fischgrube, ein weiterer Weiher wurde hinzugebaut, der Untere Weiher wurde aufgelassen, die Wiese drainiert — aber der Damm ist noch zu sehen.

In Erkheim wird 1617 ein erstes Fischgrüblein genannt. 1717 muß bereits ein größerer Weiher vorhanden gewesen sein, von dem Ottobeuren ein Viertel gehörte. Ab 1760 werden von Ottobeuren aus zwei Weiher regelmäßig besetzt und abgefischt. 1531 gehört ein Weiher samt Fischgrube in Hl. Kreuz der Sattlerin aus Memmingen. Wie er in Ottobeurer Hand gelangte, ist nicht zu ergründen. Er wird ab 1706 regelmäßig besetzt und abgefischt. Über den Damm des Hl. Kreuz-Weihers führt die Straße Ungerhausen-Westerheim. Er ist kaum mehr zu erkennen.

Bürgermeister Vöhlin aus Memmingen verkaufte 1594 seine Ungerhauser Weiher an Ottobeuren. Regelmäßige Aufzeichnungen sind vorhanden über den "Großen Weiher" und den "Schloßweiher". Sie waren intakt bis Anfang unseres Jahrhunderts, dann wurden sie nach einem Dammbruch aufgelassen. Über den großen Damm führt die Straße nach Westerheim, der kleine liegt parallel dahinter. Am Rande der Weiherwiese fließt der Krebsbach, der mit alten Nagelfluhquadern befestigt ist. Inmitten der Wiese rinnt noch die "Bachmuetter".

Hinter der Kirche von Attenhausen zieht sich ein langer Damm hin, der "Weiherwoll". In der Mitte ist ein Durchbruch: das "Breakloch" (Flachsbrechen?). Bis zum Krieg stand auf dem Weiherwoll ein Kreuz, das an eine Greueltat mahnen sollte: 1870 kamen Franzosen in das Dorf, die lange keine Röcke mehr gesehen hatten. Zwei von ihnen traten den Attenhauser Föhlen zu nahe. Von den erbosten Bauern wurden sie dafür in den Weiher gestürzt und ertranken. Davon wußte Konrad Sener noch nichts, der 1407 den Weiher erbaute und das Kloster mit Hechten, Brachsen, jährigen Karpfen und hand langen Schleien belieferte.

Der Hawanger Weiher (zum erstenmal erwähnt 1471) ist zuverlässiger Lieferant von Karpfen, Forellen, Schleien und Hechten bis zum Ende des 18. Jahrhunderts.

In Benningen wurde ums Jahr 1700 ein

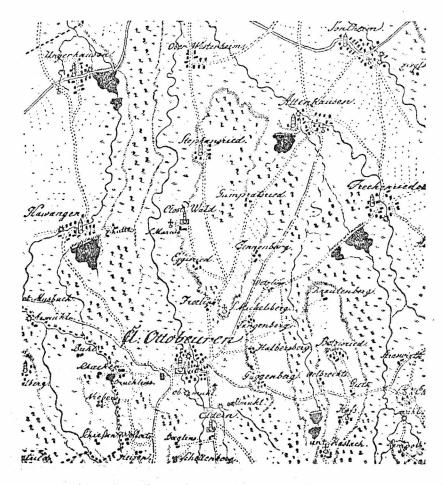
Forellenweiher angelegt, der aber nach 80 Jahren wieder aufgelassen wurde, da in ihm nichts gedieh. Hier war der Lach ein wesentlicher Lieferant, sowohl für den Verzehr als auch für Setzlinge.

Die Hofser werden erstmals 1703 genannt. Einer besteht noch, der andere, aufgelassene, liegt mitten im Holz und man kann darin, wenn man die Nachforschungen zu genau nimmt, bis zum Knöchel im Schlamm versinken.

Über die Dämme von Gun verläuft noch heute die Straße Markt Rettenbach – Ottobeuren.

Seit dem 16. Jahrhundert war der Schachen, heute beliebtes Erholungsgebiet für die Umgebung, Erblehen des Klosters. Die Generationen lassen sich bis zum heutigen

(Fortsetzung auf Seite 6)



## Geschichte der Herrschaft Eisenburg

Mitten im Ersten Weltkrieg gab der damalige Lehrer in Eisenburg, Ludwig Mayr, eine ziemlich umfangreiche Geschichte der Herrschaft Eisenburg heraus, die in den großen Ereignissen des Weltkriegs nicht die Beachtung fand, welche das fleißige Werk an sich verdient hätte. Darum soll hier auf das Buch einmal hingewiesen werden.

einmal hingewiesen werden.

In dem Abschnitt Vorgeschichtliches kann natürlich auch Ludwig Mayr nur Vermutungen aussprechen, wenn auch die Annahme naheliegt, daß schon die keltischen Ureinwohner diesen Bergkegel für die Anlage einer Fliehburg geeignet fanden; oder hatten etwa die Römer auf diesem exponierten Punkt einen Beobachtungsposten? Daß zur Zeit der Ungarn-Einfälle im 9. und 10. Jahrhundert n. Chr. sich die Bewohner der Umgegend in eine solche Fliehburg zurückzogen, diese Vermutung ist nicht ganz abwegig.

Geschichtlich festen Grund betritt man erst mit dem Auffinden der geschriebenen Urkunden. Und solch eine Urkunde vom Jahre 1208 n. Chr. erwähnt erstmals einen Ritter von Isenburg als Vogt- und Schirmherr des Klosters Ochsenhausen. Bei diesem Geschlecht der Isenburger handelt es sich demnach um einen niederen Dienstadel. Es darf bezweifelt werden, ob sie Kraft und Reichtum genug hatten, um auf dem Eisenburger Burghügel eine mächtige Ritterburg zu bauen, wenn auch ihr Besitzstand ansehnlich war. Nach Ludwig Mayr gehörten zu der damaligen Herrschaft der Isenburger die Dörfer Eisenburg, Amendingen, Schwaighausen, beide Holzgünz fast ganz, außerdem die Höfe in Buxheim, Metominger-

(Fortsetzung von Seite 5)

Tag gut verfolgen. Hinter dem großen Badeweiher sind noch Brut- und Hälterteiche.

Die Weiher von Klessen und Schögglins werden in Urkunden und Akten nicht erwähnt. Sie werden — laut Fischregistern von 1706 und 1760 — von Ottobeuren aus bewirtschaftet. In Schögglins befindet sich noch ein versumpfter Weiher, in Klessen ein Damm samt Umlaufgraben und Bachmutter.

Die Weiher von Böhen sind 1537 erstmals als Erblehen von Ottobeuren genannt. Ab 1705 werden sie vom Kloster aus bewirtschaftet. Heute besteht im Tal noch eine Schuttgrube, die ein Weiher gewesen sein soll. Unter der Straße nach Oberwarlins verläuft ein zweiter Damm.

Engetried wurde 1466 von Abt Wilhelm an Hans v. Stain verkauft. Beim Verkauf der Herrschaft Stain (1757), die Kempten und Ottobeuren sich teilten, kam es zurück an Ottobeuren. Vier kleine Weiher werden im Fischregister genannt. Die Dämme der Weiher wurden 1970 abgegraben.

Die Weiher von Stein (Griestal), die ebenfalls beim Verkauf der Herrschaft Stain zu Ottobeuren kamen, sind heute eine gutgehende Forellenzucht. Schon im 16. und 17. Jahrhundert wurden die Überschüsse nach Ottobeuren verkauft. Heute hat das Unternehmen überregionale Bedeutung.

men überregionale Bedeutung.

In Ottobeuren selbst werden 1592 der "Siechenweiher", der "Sauweiher" und der "Neue vom Thor" im Küchenregister genannt. 1706 kommen der "Küefferweiher", der "St. Ulrichsweiher", die "Obere Grub", die "Untere Grub", und die "Gartengrub" hinzu, als letzter Weiher folgt 1761 der "Neue Weiher nebst dem Beamtenhaus", dessen Dämme außen begradigt wurden, damit der große Parkplatz westlich der Basilika entstehen konnte. Die Innenseite des Dammes ist noch in den Gärten an der Karl Riepp-Str. zu sehen. Der St. Ulrichsweiher besteht noch und ist Höhepunkt des Kurparkes. Am Westrand des Bannwaldes verbirgt sich eine ganze Kette von Weihern, die natürlich aufgelassen und mit Holz bewachsen sind. Einzig der "Froschweiher" fristet noch ein mageres, versumpftes Dasein.

Vielleicht, lieber Leser, können Sie "Ihrem" Damm einmal an einem schönen Sonntag einen Besuch abstatten und sich die spiegelnde Fläche des Weihers vorstellen. Vielleicht gelingt es Ihnen auch, in Ihrem Dorf die lange Tradition der Dorfweiher wieder zu beleben, sei es zur Hebung des Fremdenverkehrs oder zur wirtschaftlichen Nutzung. Für unsere Landschaft wäre es ein Gewinn.

berg, Dickenreishausen, Niederrieden, Heimertingen, Boos, Lauben, Rummeltshausen, Hawangen usf. Aber Streitlust und unglückliche Febden führten zum Niedergang des Geschlechtes der Isenburger, so daß sie ein Dorf und einen Hof nach dem anderen verkaufen und verpfänden mußten; besonders das Unterhospital in Memmingen tritt als Käufer auf. Ja, die Isenburger kommen nach und nach in den Geruch eines üblen Strauchrittertums, und im Jahre 1455 war es dann soweit; auch der Stammsitz in Eisenburg mußte verkauft werden. Der Gewährsmann von Mayr schreibt als abschließende Betrachtung: "Dem Geschlecht ist es ergangen, wie so manchem anderen des Mittelalters, dessen längeres oder kürzeres Auftreten in Abenteuern, Herrenund Kriegsdienst und Fehden bestanden hat. Es ist ausgeklungen, unbeweint und unbesungen." Nicht einmal eine Grabplatte in der Amendinger Pfarrkirche erinnert an das Geschlecht der Isenburger, aber vielleicht hat der Turmeinsturz der Kirche in Amendingen

im Jahre 1655, durch den auch der Chor zerstört worden ist, das letzte steinerne Denkmal der Isenburger zugedeckt? Nicht unangebracht kann man zitieren:

"Doch sprecht, was ward denn aus dem Stabl.

Dem Schlosse und dem Krieger? Was ward denn aus dem stillen Tal. Was aus dem schwachen Pflüger?"

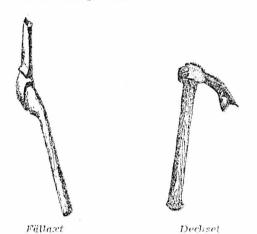
Daß damit die Herrschaft Eisenburg nicht ihr Ende gefunden hat, davon zeugt das heutige stattliche Schloß in Eisenburg. Ludwig Mayr schreibt in weiteren Kapiteln seiner Geschichte von Eisenburg über die Schicksale unter dem Geschlecht der Sätteline, dann unter den Neubronnern und Nachfolgern, um endlich überzuleiten in das konstitutionelle Zeitalter, als die Patrimonialherrschaft verschwindet und in der Säkularisation der bayerische Staat die Herrschaft antritt.

Josef Harder

Aus Haus und Hof

### Alte Zimmermannsäxte

Zu den ältesten handwerklichen Tätigkeiten gehört das Handwerk des Zimmermanns. Neben anderen Waffen und Werkzeugen sind die Steinäxte beredte Zeugen einer Vergangenheit, in der die Menschen – so bereits in der Steinzeit – mit ihnen ihre Fehden ausfochten, ihre Beute machten, aber auch Bäume fällten, um sie zu bearbeiten und ihre Hütten und Häuser daraus zu bauen. Über die biblischen Zeiten hinweg hat sich dieses Handwerk immer weiter vervollkommnet und erhalten bis auf die heutige Zeit.



Auf einem Bild aus der Mitte des 17. Jahrhunderts im Schloß Kronburg ist der Schutzheilige der Zimmerer, der Heilige Josef, abgebildet, wie er eine überdachte Brücke, eine Archenbrücke, baut. Vor etwa 20 Jahren gab es bei Aitrach noch eine solche Archenbrücke über die Aitrach. Sie mußte, wie so vieles andere, schließlich auch dem modernen Verkehr weichen.

Unter den Werkzeugen des Zimmermanns nahmen Axt und Beil, außer Säge, Hobel, Bohrer und Hammer, wohl einen besonders wichtigen Platz ein. Ihre Handhabung erforderte besonderes Können — eine kraftvolle sichere Hand und gutes Augenmaß. Der entscheidende Hieb mußte millimetergenau sitzen, damit Balken, Bohlen und Bretter zupaß gefertigt werden konnten.

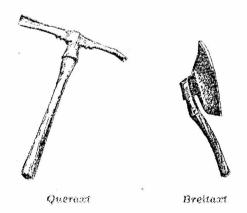
Hauptsächlich war das übliche Handbell das Hauwerkzeug des Zimmermanns, das er vor allem benutzte, um mehrere Hölzer in "Zimmermannsverbindungen" zusammenzufügen. Zum Ausstemmen und Nachputzen der Zapfen und Zapflöcher bediente er sich dabei des Stemmeisens und der Bundaxt, eines Bandeisens mit angeschmiedeter Stahlschneide und eisernem Handgriff. Darüberhinaus gab es weitere Spezialäxte, von denen vier in den Zeichnungen dargestellt sind. Ihre besondere Funktion sei kurz beschrieben.

Um aus dem rohen Stamm einen Balken zu arbeiten, wurde er — in der richtigen Länge

abgeschnitten — auf zwei Zimmermannsböcke (Schragen) gelegt und dort hinten und vorn mit einen "Klammhaken" mit dem verdickten Hinterkopf der "Breitaxt" festgeschlagen Dann wurde er angerissen (geschnürt). Die Schnur wurde von einer Handhaspel durch ein mit Wasser und Holzkohle gefülltes Trögle gezogen und längs an der rechten Seite über den Stamm gespannt. Dann wurde die gefärbte Schnur gezupft und hinterließ nun auf dem Holz einen geraden, schwarzen Aufriß. An diesem Strich entlang wurden jetzt mit der "Fällaxt" etwa alle 30 cm senkrechte Querkerben gehauen, um das spätere Abbeilen zu erleichtern. Die grobe Arbeit des Abbeilens besorgte die Fällaxt, die saubere Arbeit am Strich entlang die Breitaxt. Beide Äxte sind auf einen geschränkten Stil geschäftet, um nicht mit der Hand gegen den Stamm zu schlagen.

Ist eine Seite glatt bearbeitet, so wird der Stamm um 90° gekippt und der gleiche Vorgang wiederholt. Nach dem vierten Arbeitsgang war der handbehauene Balken fertig. Ein Merkmal soleher Balken ist es, daß sie am unteren Stammende (am Fidle) stärker sind und sich zum oberen (zum Zopf) hin verjüngen.

Zur Herstellung von Dachtraufen und Trögen gebrauchte der Zimmermann den "Dechsel", ein Beil mit hohl geschmiedeter Schneide.



Besondere Genauigkeit im Hieb erforderte die Fertigung von Nuthölzern z.B. für Tennenböden und Zwischenwände. Hierzu diente die "Queraxt" mit den zwei Schneiden, einer längsgerichteten zum Vorhauen des Risses und einer querstehenden zum Aushacken der Nut. Hier war das genaue Einhalten des mit der Schnur gezogenen Risses besonders wichtig. Man durfte halt "... nicht über die Schnur hauen!"

Die abgebildeten Äxte gehören zum Bauernhofmuseum Merbeuren.

Joachim Poetter und Hermann Zeller